

Mbuli za Mviko

Fungu ja mbili.



Vyalaviywa ni Bethel Mission.

Vyatowiywa chapa ni Mission Press, Vuga.

1931.

S17/7772

Stadt- u. Univ.-Bibl.
Frankfurt/Main

1931/426

Umtogole Zumbe moyo wangu!

I. Maimbo.

1 (1).

Text: Hosianna, Davids Sohn.

P. B. Nr. 247.

1. Hoziyana, Mesiya
alawila kaya kwetu.
Liyanya! myoyo yenyu,
sila zoshe zihambiye.
Muhayile mahundo,
aingile na nyemi!
2. Hoziyana, mkombozi!
Iza, takuyoja Zumbe.
Myoyo yakuafiza,
tizakulalika: Iza!
Ushezinke, ingila!
Uikale na ishwi!
3. Hoziyana mtundwaza!
Wavota wankulu wako.
Neshwi watigombela,
watipangila kitende.
Mkono wako watoya,
wakalama Mesiya.
4. Hoziyana u nweshu!
Takuhokela na nyemi.
Toshe ti wantu wako;
tisheange na migumi.
Netikutumikile!
Toza uzumbe wako!
5. Hoziyana titoze!
Zumbe ene, tibontwele!
Tikunke myoyo yoshe,
tishetende masha mali!
Nkuhokela wahina
washiwokultika.
6. Hoziyana! Mesiya
kanyaiza hata mwetu!
Zumbe mnazi mpongezi!
Usheyo! uko se!
Zumbe iza kinyanyi!
Tina luzwi na iwe.

2.

Text: Auf, auf, ihr Reichsgenossen.

P. B. Nr. 94.

1. Ndoko!, inywi wafuñwa,
Zumbe inga aize,
yuja nwenye vilozo,
munkei ntogolo!
Tihite weyangu,
timyendele singili,
timwimbile hozyana
kwa moyo na nyemi!
2. Inywi mwena ukiwa,
Zumbengwa a hehi,
jala vyemilumiza,
mwehonya aiza.
Akunda aushe
vye ntoyo, ahuhize
we sungu, aambiza,
avota kuzimu.

3. Wantungwa muitike,
Zumbengwa ni mkweli,
timliyanyize sila,
mavashi yashiliwe,
akunda azifye.
Leka tishelilwe,
ati talumiziwa
miyoyo na mili.

4. Kukiyenela ntoyo,
tikilumilishwa,
timwolele mwevota
na kumutozesha.

Mulungu ni nkolo,
vyoshe vimoanduka,
nkeabinde wanae,
ana moyo mhozu.

5. U mtana iwe Zombe,
watinka na kishe,
ne uvyotenda mkiwa,
wadosa wahuza.
Netikiinkile
na kukutwela zumo,
maimbo yaiviwe
lelo hata kale!

3 (2).

Text: Es ist ein Ros' entsprungen.

P. B. Nr. 228.

1. Kashushi kazashuka
kwe nkolo ya muti,
Yesaya alongavyo:
ni kolwa ja Isai.
Kazavyala luwa
jeaalika vyedi,
kilo chiigwele.

2. Kashushi nikolonga
kavyeleko luwa,
ndiye mndele Maliya,
ni mhazi, ni mhozu.
Azavyala hwana
kwa nguvu ya Mulungu,
kilo chiigwele.

3. Luwa iji jalavya
zumba je mulile.
Langala jakwe kulu
jakausha kiza.
Ni hwana Mulungu,
ativunila nkondo,
masa, hata kifa.

4. Mpaka tikizaasha
inu shi ye sungu,
Yesu titambe hanwe,
tibule kwe nyemi
he kaya cha isho,
ndiho tikutogole.
Yesu ubontole!

4 (3).

Text: Ich steh' an deiner Krippe hier.

P. B. Nr. 13.

1. Nakuluyusha na nyemi,
Yesu, ugima wangu.
Nizile kwa kuletela
vyoshe uninkilevyo:

Ni moyo na hwiili wangu,
hata ntongonyezi zangu
zikutamile iwe.

2. Iwe uzaniivyailwa
nishizati niyyalwe.
Uzanishayula imi,
uzanifanyanyiza.
Nishizati niumbiwe,
uzanikundisha imi,
uzaleta uhonya.

3. Lwiza ludala lwa kufa
ne luinitozize.
Ne uhoiza langalla,
jelangazisha myoyo.
Iwe zuwa uzaninka
langalla, nyemi, ugima.
Nakutogola Zombe!

5 (4).

Text: Nun singet und seid froh.

P. B. Nr. 231.

1. Imba, mutogoleshe,
towa mazumo nyoshe!
Yesu nyemi yetu,
alazwa mwe lubala.
Alangaza sa zuwa
mwe lwiza lwetihosa;
iwe ywa kale,
iwe ywa kale.

2. Nina kihelhele
na iwe hwana mtana.
Unishangalaze
hwana mwena utungu,
na mbazi yako nkulu
unihune na kwako!
Nakukundisha,
nakukundisha.

3. Tate yweshu ni mhozu,
hwan ausha masa.
Kwa kuti tosheni
tabanwa ni uhuza.
Uyu ationela
nyemi ishiyoshila.
Ne tihobasha,
ne tihobasha.

4. Hena nyemi ni hahi?
Ni haja ha Mulungu,
wala wahoimba
na wahazi wosheni.
Kitala cha Mulungu
chitagisa mazumo.
Ne hena nyemi,
ne hena nyemi.

6 (5).

Text: Zu Bethlehem geboren.

P. B. III lwazi 18.

1. Tizavyailwa kazana,
ni hwana Mulungu.
Uyu nizamshayula,
niyaluke ywakwe;
ndiye, ndiye,
niyaluke ywakwe.

2. Nikiinkile hwenye
na kwa uyu hwana;
nimunke moyo wangu
na vyangu vyosheni,
vyoshe, vyoshe
na vyangu vyosheni.

3. Zumbe nikukundishe
kwa moyo wenala;
mwe ntoyo na mwe
nikuyulukile; [nyemi
Zumbe, Zumbe
nikuyulukile!

4. Nifila mbazi, Yesu,
nakuhembeleza.
Nikuikale iwe
lelo hata kale;
iwe, Yesu,
lelo hata kale.

7.

Text: Fröhliche Weihnacht überall.

P. B. III 26.

1. Nyemi ya kilo kinazi
yaivika mwe mavikilo.
Mililo mitana yaivika kosheni.
Nyemi ya kilo kinazi
yaivika mwe mavikilo.
Kwa ivyoho tosheni titogoleshe,
hambu Tate atinka langala jakwe.
2. Nyemi ya kilo
yaivika
Mililo
Nyemi
Langala jepwinkula ni weyo Yesu
hambu watiitanga na kwe hemelo.
3. Nyemi
Mwe inu ngulu ngima wadenganilwa
wakulu na wadodo wakuimbila.

8.

Text: Freut euch, ihr Lieben Christen.

P. B. Nr. 232.

1. Tamilwai wena Yesu,
tovesha mazumo!
Mlomo wabilikilwa,
mlomo muhya mtana.
Walau we kwa Mulungu
waubilikila,
;; waimba vye mulile
na kugwisha nyemi! ;;
2. Mushemshentuke uyu
akiiza mkiwa,
ukiwa auyuwa
akifisha nguvu.
Alazwa mwe lubala,
ni mnyonge, a bule,
;; kangi ana uzumbe
wa wazumbe woshe. ;;

3. Kuzimu hata kufa
koshe kuzavotwa,
kwavotwa ni nwanangwa,
kwavunka bule du.
Katogolwe kazana
tavyalwako ishwi
;; kuja Betelehemu,
keitangwa Yesu! ;;

9.

Text: Freuet euch, ihr Christen alle.

P. B. III lwazu 28, 29.

1. Tamilwai Wakilisito!
Tamilwai ni Mulungu
mwetiyo shwela vingi.
Tamilwai, mutowe zumo
kuti atishimila,
tiyaluke wambuyaa!
Ona nyemi, ona nyemi,
Yesu ausha ukiwa,
tamilwai, nyemi ni nkulu!
Yesu ni zuwa ja mbazi.
2. Tongonyeza moyo wangu:
Mhonya akuizila,
lukundisho lwamwaka,
alazwa kwa mbuli yako
mwe lubala lwa nombe,
3. Nikutogole vivihi?
Yesu, utanda wangu
uzaanduka na kwako,
nishezaushiywa hako,
nitende muntu ywako,
nikitamilishiywa.
Ona nyemi
4. Yesu pikila wanawo
na mbazi zako nyingi!
Wainke wavyolombeza:
wahambulize wanduyu!
Inka bumba josheni
utondolo, mwivano.
Ona nyemi:

10 (7).

Text: Wiegenlied der Hirten.

P. B. III lwazu 22.

1. Iwe mbwanga ywa kilwingu, sisila vitana.
Walau wakuhungila na mawawa yawe.
Ishwi walishi wakiwa
takuimbila kaimbo:
Usisile, iwe nwana mnazi!

2. Maliya agona mesho akikuyojesha.
Yosefu atongomala, ashekuinule.
Hata nyama zahombwela
mazu ya iwe kazana:
Usisile, iwe nwana mnazi!
3. Ukikula, mpome yako itazaitika
he mlima wa Gologota, wakizakukoma.
Utazalazwa mwe mbila,
nevyeleka nikikuti:
Usisile, iwe nwana mnazi!

11 (8).

Text: Mit den Hirten will ich gehen.
G. M. H. (37). Nr. 34.

- | | |
|--|---|
| 1. Niinuke na walishi
kwamwolela mhonya ywangu,
aleleye mwe bala
kwa avyonikundisha. | 3. Nifanyanye na Maliya
kihili ichi kidala:
Nwili mtana aleka,
ayuwa wa kimuntu. |
| 2. Nimwimbile na walau
nitogole utanangwa,
utondolo atinka.
Kila moyo umkunde! | 4. Nimwiyalle jangu tulo
na watalizi wa ntondwe,
nimunke mali yangu,
nimunke moyo wangu! |
| 5. Nakukunda, u mkombozi,
nikumbuke mushi unu;
iza kwangu mwe moyo,
nitendeshe kitende! | |

12.

Text: Welche Morgenröten wallen.
G. M. H. Nr. 16. (14).

- | | |
|---|---|
| 1. Misimamba yachopoka
ikilawa mwe lwingu
mwe chiya kilo kinazi.
Utana wa Mulungu
wawabwila walishi;
mla awayambila mbuli:
Olela nyemi nkulu,
yamigwala ivilelo. | 2. Mzavyalwa Kilisito,
Zumbe ywenyu mwehonya,
kangwe aminaze nyoshe.
Avyelwe muja kaya
mwe muzi wa Dawidi,
akantwa vishuke kikiwa,
alezwe mwe lubala
kwa mbuli ya mbali zoshe. |
|---|---|

3. Nkatina ndivyo tikunke
iwe Zumbe mwetama,
tikuimbile mazumo.
Tiyalukile myeni
ne tiv yokulalika.
Tinke vyoshe vyetiagiza.
Ti wako, tife mbazi,
Zumbe mnazi tikalame.

13 (6).

Text: Alle Jahre wieder.
G. M. H. Nr. 20.

- | | |
|--|--|
| 1. Kila mishi yoshe
Yesu abula,
aza na kunu shi
tiliko ishwi. | 3. Nami anitoza
na mkono wakwe,
aniyolokela,
hata simwona. |
| 2. Aingila kwetu
mwe nyumba zetu;
akitiluyusha
na kutiyesa. | 4. Vuzo Yesu nkana,
ana uhozu,
nkaoniya hata,
kangi a hehi! |

14 (9).

Text: Jesu, deine Passion.
P. B. Nr. 25.

- | | |
|--|---|
| 1. Kulumiziya kwako
nakutongonyeza,
Yesu, nishangalaza
na mpome ya mbazi.
Niolele kwa moyo
ulumizi wavyo,
uvyokontelwa mwe mti,
kwa mbuli ya ishwi. | uvyobadikwa bundu
ja miwa mibada,
misumali yohena
ikikulumiza. |
| 2. Leka nioleleshe
sungu zako zoshe,
uvyotowiya Yesu
na kubeleshiya, | 3. Nishezaolela du
milumilwe yako,
bontokelo nitale
jeleka ukifa:
Kuti ni miyo nami
na uhuza wangu
neleka ukikonwa,
kuja Gologota. |

4. Yesu so, unihinye
nitendwe ni shoni
na izo mbazi zako,
zikukomilezo.
Nishezakulumiza
na uhuza vingi,
nitowe vyoshe hulu,
vyekuonya sungu.
5. Nikunde kuinula
mutingwa wa Yesu
wa kulumila kwangu
niwoitwishiywa.
Nitende moyo mdodo,
nikundishe wantu.
Mpaka nikutogole
mwe utana wako!

15 (10).

Text: Sei mir tausendmal gegrüßet.

P. B. Nr. 69.

1. Nizalza nikuluyushe,
Yesu wenikundisha.
Masa yangu yazakula,
iwe uzayaliha.
Natamilwa vikulu,
nikikuinamila
he muti ukomiyweho,
ukinipikila imi.
2. Leka nitoze milundi
yako ibovolweyo!
Nikanle vilonda vyako
vyoshe vyekulumiza.
Nifa mbazi, nitale
moyo wako ulivyo.
Kangilukundisho lwako
lwazinka kutala kwetu.
3. Unihonye iwe mhonya,
hambu imi ni mtamu.
Usha lupisho lubada
lwenitoza vidala,
na uhuza wosheni,
niyosholewo imi.
Mpome yako, myanga
[ywangu,
ne yeusha sungu zangu.
4. Gonda makimbili yako
mwe moyo wangu, Yesu!
Nishezayajala hata!
Iwe u mali yangu.
Niolela na mbazi!
Iya niyvolombeza!
Uniti: Leka kubulwa,
nausha uhuza wako.

16 (12).

Text: O Welt, sieh hier dein Leben.

P. B. Nr. 44.

1. Kaula, nwenye ugima,
aholela mwe muti!
Mhonya wenyu afa.
Zumbe ywa ngulu ngima
akunda kutowiywa,
kubeshiywa, kukankwa.
2. Olela nwilli wakwe!
Suyuti yena mpome
izauyubika.
Moyo wakwe wajiya
ni sungu na ukiwa,
kanwa chaisa kudiha.

3. Ni nda akutowile?
Ni nda akulumize?
Vilonda ni vingi!
Kangi iwe nku mhuza,
sa ishwi tekabana;
mambeza iwe nkutala.
4. Miya imi ni mbada;
mahuza yafenela
sa mshangalalyala.
Ne yakuinuzeyo
lusoyoyo na sungu
na kulumiziya kwako.
5. Vizanitala imi
kushungwa mishi yoshe
na kulumiziya.
Ngole zako na ngoda,
uzotowiywa iwe,
zizaniagiza imi.
6. Ne uhokiitwisha
mziyo wenilumiza
sa mawe yezwama.
Uzayaluka mhuhi;
miya ukiwa wako
ni nkolo ya nyemi yangu.
7. Sina ndivyo nikunke,
hambu imi ni mkiwa
vyangu ni ivi du:
Moyo wangu utoze
kulumilwa na kufa
kwako,mpakandiho nife.
8. Nenihinile mumo,
kutenda moyo mhozu
na kuvota maya.
Nenikundishe waja,
wekanionya sungu,
wakinishinga bule du.
9. Nakunda niinule
muti wa kukomelwa,
nikontelwe nami.
Nikilemeze nwenye,
luzisho niluleke
na vyoshe vyekuihila.

17.

Text: Wollt ihr wissen.

G. M. H. I 136 (78).

1. Tala vyenitamila,
Hina nivyotallisha,
olela nivyotoza,
iva nivyotogola!
Ni Yesu afileye!
2. Mwenilonda ndiye nda?
Ni yuhi mwenitoza?
Mweniyesa ndiye nda?
Ni yuhi mweniyoja?
Ni Yesu afileye!
3. Nkondo ikinigwila,
munkulu akihimba,
nikibulwa ni woya,
mweniambiza ni nda?
Ni Yesu afileye!
4. Nikihita mwe kufa,
na masa yangu yoshe,
mweninazisha ni nda?
mwenikombola ni nda?
Ni Yesu afileye!

5. Lushe tizatailisha
Yesu azatifila,
tintongele tosheni,
tintozeshe na nguvu
Yesu atifileye!

18 (11).

Text: Fröh Morgens, da die Sonn' aufgeht.
P. B. Nr. 117.

- | | |
|--|---|
| 1. Makelo, zuwa jikicha,
mhonya ywangu afufuka.
Kiza choshe chizauka,
langalla jizaoneka.
Haleluya. | 3. Nami neniuye moyo,
mushi wa nyemi u hehi.
Zumbe akiniitanga,
nabela nguvu ya kifa.
Haleluya. |
| 2. Mhonya ywangu atoziywa
ni kifa mishi mili du.
Mushi wa ntatu alinga
akiinuka mwe mbila.
Haleluya. | 4. Yesu anishangalaza;
nikifa anihokela.
Shuti nibule aliho,
ni dango ja nwili wakwe.
Haleluya. |

19 (13).

Text: Auf, auf, mein Herz, mit Freuden.
P. B. lwazu XI.

- | | |
|---|---|
| 1. Tamilwa moyo wangu
ni nyemi ya lelo.
Nkondo ne ikihimba,
lushe izashila.
Mhonya ne alele,
ndiho tikalazwe,
mpeho zikihita,
zibule kwe lwingu. | 3. Nahangana na Yesu,
seniuke kwakwe.
Nimbuya ywangu mtana,
anitoza mkono.
Adwisha inu shi,
adumula kufa,
avota kuzimu;
koshe tina naye. |
| 2. Ne allezwe mwe mbila,
wankulu wavunka.
Washinati watalle,
afikashunguka.
Alawa mwe nkondo,
akitoya guha,
akema alinga,
woya nkautalla. | 4. Atazaniiyala
he nkili ya lwingu,
ne nihoiva kanwa
chenibilikila:
„Abelwaye kuja
nealinge kunu;
afaye na Yesu,
neakwezwe naye!“ |

20.

Triumph, Triumph.
P. B. III. lwazu 64.

1. Imbal, imbal, kwalawila
mvoti ywa nkondo ya kifa
mwemtumikila Zumbengwa
aone uvoti wakwe.
Tallai, tallai, tallai, tallai:
Azavota. Imbishai: Haleluya!
2. Nwangoto ayalamuka
Shimbangwa yena nguvu mpya.
Iwe kulu nkajimtoza,
mbila izamzuyukila.
Tallai, tallai,
3. Zumbe Yesu uzavota
neutinke mtahe wako,
ni utondolo utana
utahilewo mwe nkondo. Tallai . . .
4. Yesu tizakugimbika,
takunda utigombele,
tidahe vota na iwe
kuti ti wankondo wako. Tallai . . .

21.

Text: Christ ist erstanden.
P. B. Nr. 99.

1. Azafufuka Yesu Kilisito,
netitamilwe toshe,
Yesu ahembuliza. Haleluya!
2. Ati nkafufuke, anga tizaayisha,
akilawa mwe mbila,
ishwi tizavunilwa. Haleluya!
3. Haleluya, haleluya, haleluya
netitamilwe toshe,
Yesu ahembuliza. Haleluya!

22 (15).

Text: Halleluja, jauchzt ihr Chöre!

P. B. Nr. 62.

1. Halleluya! Mumwimbile
kamhokela muhonya ywenyu
alawileye mwe mbila.
Yuja mvoti azadwisha
ngole za kifa, afufuka
azikiyweye mwe mbila.
Mwena nguvu zoshe
atogolwe koshe!
Halleluya!
Nwenye nguvu
azavota
uhuza, kifa, kuzimu!

2. Azagomba nkondo ndala,
akimvota mkulu ywa mbila,
atikombole mwe kufa.
Ishwi wantu taayawo
tizaivanywa na Mulungu,
ti wapazi wa nkalamo.
Tikufile Yesu,
tigone mwe mbila
kishi sungu,
mpaka kuche
zuwa jako,
jeinula wesisila.

3. Nwili uhituke vumbi.
Iwe nezeutiinule
ukitinka mili mihya.
Vychandwa vikibanika,
viyalamuke, vikalame,
visheaye waumbavyo.
Nketiuke hako,
nezetije nyemi.
Halleluya!
Tiikale
kishi woya:
Mwetikanila a moyo.

4. Uja mushi wa muuyo
una nyemi ishiyolongwa,
zuwa jikizalawila.
Maka ndivyo tiolele,
lwiza luuke, tiyubikwe
na langalla ja Mulungu.
Yesu tiyale
na kwe ija nyemi
tibontwele!
Walongola,
tatongela,
tije mpolele na iwe!

23 (16).

Text: Er kommt, er kommt, der starke Held!

P. B. III. lwazu 8.

1. Muhokela yuja munguvu,
ni Zombe mwetundwaza.
Ausha kiza, apwinkula shi.
Inuka ulangazike!
2. Kuzalza nda? Yuja munguvu
ni nda, muyemtogola?
Ni Kilisito, ni mhonya ywenyu,
amletela ugima.
3. Mwinamila yuja munguvu!
Mvikei, mwetitundwaza!
Vilozo vyakwe vilongwe koshe;
wantu woshe wavitalle!
4. Mutogola yuja munguvu!
Azayaluka nweshu.
Ayyelwe muntu, atwelwa zumo
ni wantu woshe kunu shi.

24 (17).

- | | |
|--|--|
| 1. Kwacha, Yesu a moyo!
Futofuto zizashila.
Kaula mbila i nwazi,
kifa nkamtozize Zombe;
lushe niogohe mbwa?
Yesu azafufuka! | 2. Kwacha, Yesu a moyo!
Atitanga: „Wanduyu!“
Atikundisha ishwi,
tishezalekana naye.
Sungu zoshe zauka:
Kuna mwevota kifa! |
|--|--|

3. Kwacha, Yesu a moyo.
Ngole za kifa zadwika!
Kuna mwetishungula,
kuna mweleta nkalamo.
Hata hwiili uvunde,
sina woya na kifa.

25 (18).

Text: Gen Himmel aufgefahren.

P. B. Iwazu XVI.

- | | |
|--|---|
| 1. Azakwela na mwe lwi-
Haleluya! [ngu,
Zumbe ywetu Kilisito.
Haleluya! | 3. Vyabontoka vyagondwa-
Haleluya! [vyo,
vya Zumbengwa Kilisito.
Haleluya! |
| 2. Aikala kwa Mulungu,
Haleluya!
Atoza lwingu hata shi.
Haleluya! | 4. Nwana Dawidi ni Zumbe.
Haleluya!
Atoza uzumbe woshe.
Haleluya! |
| 5. Neshwi timtogole Yesu.
Haleluya!
Nguma yakwe iyendeshe!
Haleluya! | |

26 (19).

Text: Nun freut euch, Gottes Kinder all!

P. B. Nr. 169.

- | | |
|---|--|
| 1. Tamilwa, wana Mulungu
Zumbe akwela mwe lwingu.
Mutogole, mutogole,
na nguvu zoshe mwimbile! | 2. Azatiikila hetu,
ne ndiho tikakalame.
Mutogole, mutogole,
na nguvu zoshe mwimbile! |
| 3. Nketione sungu vingi:
Satani, kifa, uhuza
vizabushiywa vyosheni
ni Yesu hwana Mulungu. | |

27 (20).

Text: Großer Mittler, der zur Rechten.

P. B. Nr. 28.

- | | |
|--|--|
| 1. Mutakuivanya mkulu!
Uzabula kwa isho.
Wakanila waja woshe,
weitika na kwako.
Waikala mwe kitingwa
naluhambolwakizumbe.
Waogohwa ni wala,
wekiyubika vyeni. | 3. Lushe ndima yako haja
hañazi ha kilwingu,
ni kuñaza mesho waja,
wena nkwina na iwe,
weyulukila kitingwa
cha mbazi na nyemi zoshe.
Mkono wako waleta
utondolo, ugima. |
| 2. Ndimba yako ya kunu shi
izabontoka yoshe,
haja ukikiinkila
mwe kufa he mutingwa.
Kangi kuitika kwako
kuzamtamila Mulungu.
Ne ahokufufula,
ne uhotikombola. | 4. Mazina ya wantu wako
wayatoza mwe moyo.
Wañazi ukombolewo
wawahembelezeza
waketenda moyo muñwe,
washeashe sila yako,
woshe wabule kwako
mwe utana wa lwingu. |
| 5. Kangi nkuwajala waja,
weanga kiinushi.
Utajiywa ni utungu
na wanawo weaya.
Isho ashewatalile
wambanilevyo vikulu;
wayuwe myoyo mihya
ne uvyowavikila. | |

28 (14).

Text: Ach, wundergroßer Siegesheld.

P. B. Nr. 73.

1. Munkondo mkulu, walinga,
uzahoza ngulu ngima,
uzakwela mwe lwingu.
Ne uhotoza uzumbe,
wankulu woshe wavotwa,
nguvu yawe yashila.
Nguma yako
yaivika mwe shi zoshe, wagimbikwa;
vyoshe vizakuitika.

2. Wala woshe wa ulanga,
Makelubi, Maselafi
watakulonga ndima:
Uzalawila kunu shi,
kangwe tihaziye mesho,
ne wavyokutogola.
Ishwi neshwi
timwimbile, timshimile Zumbe ywetu
akwezwaye na mwe lwingu.
3. Yesu tihune na kwako,
tihangilize vya lwingu,
tivijale vye nyuma.
Tikwelezanye tosheni,
tishezakunda mahiku,
titende vya uhozu.
Weshu, leka
vya uhuza, tikitoze, tilumile,
komo tionelwe mbazi.
4. Nwana Dawidi, u mvoti!
Mfuŋwa mkulu Kilisito
utikomele luzwi!
Aho ukitikomelwa
uzahita kwa liyanya
hantu hetu haŋazi.
Iza nguzu!
Tibontwele! Tikibula nketidile
kukutowela mayasa.

29 (21).

Mel.: Herr Jesu Christ.

P. B. Nr. 20.

- | | |
|---|--|
| 1. Yesu azatilongwela,
netimtongele na nyemi!
Netiyulukishe toshe,
tishezuyalwe nkilingwa! | 3. Uyubike mesho yangu
na langalla jako, Yesu,
yasheone vya inu shi,
yakuolele iwe du. |
| 2. Tikiyuluka ivyoho,
netionelwe utungu,
tivutilwe shuke ntana,
tikimbasha mhonya ywetu. | 4. Zumbe shishwi wantu wako.
Tiyulukile mdongano,
tihangilize vye mazu,
tiinkwe linga ja mvoti. |

30 (22).

Text: Jesus Christus herrscht als König.

P. B. lwazu 22.

1. Yesu ni Zumbe ike du,
vyoshe vimwitike yuja,
vimtimile Kilisito,
aviinkwa ni Mulungu.
Nyimi zoshe zilongeshe:
Yesu akagimbikwe!
2. Zumbe mkulu aitikwe
ni wantu wangimbikewo!
Yesu azinka wazumbe;
ni mfuŋwa ywa ngulu ngima,
akunda aikombole
kangwe intumikile.
3. Inywi wantu munkel myoyo,
watamu wambashe uyu,
wakiwa mulonge naye!
Hambu vyoshe avidaha,
awapangila ugima
wemwalila ike du.
4. Ati walonda nkalamo,
hita kwakwe vota shoni,
hambu azakuafiza.
Azakiinkila nwenye
kangwe uyaluke mpazi;
lwingu ni lwako lushe.
5. Nimgole Yesu zeze
imi vumbi, imi zelu?
Nayamba nibilikile:
„Kilisito ni Zumbengwa!
Mumkundishe, mumshimile!
Gimbi joshe jamtala!“

31 (23).

Text: Komm, o du Geist der Wahrheit.

P. B. Nr. 59.

- | | |
|--|---|
| 1. Mpeho ya kweli iza,
uingile mwetu!
Uketimulikila,
usha vye ulongo! | Ugwishe moto mŋazi.
udowe milomo,
tidahe kumgimbika
Yesu, Zumbe ywetu. |
|--|---|

2. Weanduka kwa Zumbe,
mhembulizi mtana,
uketishangalaza,
tishezavivilwa!
Titoze mata yako,
yetendesha nguvu,
sa wahina wa bosi
wayatozizevyo.
3. Wangi wazuzulika,
kangi wakuasha;
wavotwa ni luzisho
na kihelhele.
Leka tizizimize
ishwi, tishebulwe
ni woya, tialile
nguvu yako yoshe.

4. Tiambize kugomba
nkondo ija ntana
ya kutozesha kwetu,
kangwe tishevotwe.
Tiyaluke waona
wa Yesu watana!
Uzumbe wa Mulungu
ubule kosheni!

32 (24).

P. B. Nr. 5.

1. Sol, weshu! Netimbashe
Yesu mwe utanda.
Akunda, umhokele;
ushezalemela!
Tihite tosheni,
tiashe vye uhuza!
Tikibula kwa Tate,
tikomelwe nkilu.
2. Ati tashezaganya,
tashezaneneka.
Moyo wako ni mnyonge,
munguvu ni Yesu.
Neufilwe mbazi,
sa vياهو vya bosi,
ukiinkwa mpehongwa.
Ne mwekakuyesa.
3. Wantu wenampehongwa
wavota vye sungu.
Wantu weshowa mpeho,
wavotwa ni sungu.
Mwevota vyosheni:
Ni mwemwalila Zumbe;
kulume na kumoshu
atavota vyoshe.
4. Tala: Yuja mumbazi
azavota vyoshe,
haja akizakoŋwa
kuja Gologota.
Lushe ishwi neshwi
netikihime toshe,
tibule he mutingwa,
wetinka nkalamo.

33 (26).

Text: Komm, o komm, du Geist des Lebens.

P. B. Nr. 31.

1. Iza mpeho ye ugima
Mulungu ywa ukweli!
Nguvu zako so za bule,
zitigise tosheni!
Ne mpeho zetu zoshe
ziviyolangazishiywa.

2. Utinke mwe ntongonyezi
kukishunda na izwi!
Tishekunde mbuli zetu,
komo ziya zako du.
Mitailile yako
itionyeshe sila.
3. Iwe mpeho wena nguvu,
wena shundwe na kweli,
yesa ndima zako kwetu,
na kwa weshu wosheni!
Utinke mata yako
tishekose uvoti.
4. Kufa kukitiizila
iwe utimanyishe,
kuti netipale kwako
uzumbe wa utana,
Mulungu awotinka,
nkautalwa kimuntu.

34.

Text: Schmückt das Fest mit Maien.

P. B. III lwazu 86.

1. Hambal mavikilo
zwikal shuke ntana
ndokul kiteya.
Hambu mpeho mñazi
aunga kuiza
mumhokeleshe.
Mzuywila nyuvi zoshe,
kangwe amigele nguvu,
amihembulize.
2. Mshangalazo mtana,
muolezi mkweli,
wena viyuyo,
mvoti mwena nguvu,
Zumbe mwetundwaza,
langalla jetu:
Shikiza henyongeka,
isa kutishangalaza
na vitana vyako.
3. Tihishilize myoyo.
Tikimlanga Yesu
timlonde kweli.
Utifuze nwenye,
mivikile yetu
- ikutamile.
Munkulu akihimba
utiyolokele iwe
ashezatidaha.
4. Iwe fula ntana
utigwishilize
ulozo wako.
Mbuwa zikolele
kangwe mbeyu zedi
zidahe kula.
Mbulungwa uyohanda
mwe shanga ntana ye
ivyale kagana. [mneho]
5. Muti wa kukoŋwa
ukitilumiza
uunule!
Tikibuza kufa
ushezatiasha
utilongwele.
Tibule kaya kwako,
kuja titakutogola
tosheni na nyemi.

35.

Text: Geist vom Vater, taue, taue.
 Mel.: Wie ein Hirt dein Volk zu weiden.
 R. L. Nr. 323.

1. Gwisha mnyozu, gwisha mnyozu
 iwe mpeho ya Tate,
 kangwe shi yenyweshwa vyedi
 imgimbike Mulungu!
2. Ukuntishe, ukuntishe,
 iwe mpeho we moyo,
 dowa myoyo yesisila,
 yetoziywa ni kifa.
3. Langazika, langazika
 iwe mpeho wehala,
 vota kilo, kuche nguzu
 mwe inu shi ye lwiza.
4. Iva Zumbe, iva Zumbe
 weikala ulanga.
 mtume mpeho mwe shi zetu
 akaziuze uhya!

36 (25).

Text: O du allerst fte Freude.
 P. B. III lwazu 88.

1. Iwe nyemi ye mulile
 langalla jetamisha,
 mwe ukiwa na mwe nyemi
 iwe watiluyusha.
 Mpeho m azi ywa Zumbe
 utatoza vivyoho
 vintu vyoshe kishi mhelo:
 Teyeleza nivyoimba!
2. Iwe tulo jena kima,
 jelongeka kwa wantu;
 nakukunda, nakutoza,
 mbuli ntuhu sikunda.
 Kiinkile na kwangu!
 Nwenye uzakundisha
 kuyalusha moyo wangu
 utende vikilo jako.
3. U mvunizi nikia a,
 nikikina nitoza!
 Nikizafa u nkalamo
 nikigona mwe mbila.
 Nikiinuka vingi
 niambiza, nibule
 haja uhozawalisha
 washaywilwewo nkalamo.

37 (27).

Text: Dein Wort, o Herr, ist milder Tau.
 P. B. Nr. 66.

1. Mbuli yako, Kilisito,
 ni munyozu wa moyo,
 wekanywesha miti yoshe
 ya munda wa Tate.
 Ikinyweshwa itakula,
 vikibinda yavyala
 matunda yetamisha.
2. Mbuli yako ni lupanga
 lwekashenga mwe myoyo,
 ni hoyo nkali yedaha
 kushenga hata mawe.
 Mbuli yako yachakula
 nguvu ze mwe uhuza,
 kangwe ushetivote.
3. Mbulingwa ni ntondwe
 yemulikila sila, [ntana
 yafuza wena uvizu,
 yawagela kiyuyo.
 Ntondwe ija ishezime,
 itilangazikile,
 toshe tifose kwako.
4. Mbuli yako iivike
 mwe inu ngulu ngima.
 Tuma wala wangi muno,
 we nkilu wakoleze.
 Uinule wesisila!
 Woshe wakuizile,
 nyumba yako imeme.

38 (28).

Mel.: P. B. Nr. 28.

1. Mbulingwa ni lweya lwetu,
 yatishikiza toshe.
 Tikivivilwa mwe myoyo,
 vyanwa vikililisha.
 Mbulingwa yaiza kwetu
 yatioloteza ishwi:
 Timwolele Mulungu;
 mwemwalila nkakosa.
2. Mbulingwa ni lweya lwetu,
 yatishikiza toshe.
 Manyonge yakiyenela,
 sungu zikitongela,
 kialilo chetu shichi:
 Tioleze mesho yetu
 na haja ha Mulungu
 mwetalla sila zoshe.
3. Mbulingwa ni lweya lwetu,
 yatishikiza toshe.
 Timkemele Tate yweshu
 atoze myoyo yetu,
 ishezaaya kunu shi
 miya tiuye na mwakwe.
 Zumbe ywangu ni Yesu,
 namwiva mwe mbulingwa.

39 (29).

Text: Halleluja, schöner Morgen.

P. B. Nr. 192.

- | | |
|--|---|
| <p>1. Haleluya! Utogolwe
Mulungu wena mbazi!
Lelo nitaleka sungu,
hambu ni mushi wako
wetamisha vitana:
moyo wangu wanala.</p> | <p>3. Ulangaze mbuli yako
kosheni ikolongwa!
Ikiingila mwe myoyo
wantu wakutozeshe.
Miviko na maimbo
yakubulile, Zumbe!</p> |
| <p>2. Senikombayanye lelo
ndima za kiinushi.
Nimtimile Zumbe ywangu;
ne mweninka hemelo.
Lelo sitalla ndima
komo ndima ya Zumbe.</p> | <p>4. Niandilevyo makelo,
leka niange navyo!
Uhandilevyo unyweshe,
hambu ndima ni yako!
Vikibinda nione
nyemi ye mwe nkalamo!</p> |

40 (30).

Mel.: Wach auf, mein Herz, und singe.

P. B. Nr. 46.

- | | |
|--|--|
| <p>1. Navoka ndima yangu
mwe zina jako, Zumbe.
Nakualila iwe
kuti unibontwele.</p> | <p>3. Niyolokele vyedi
mali uninkileyo.
Niyoja, nishevtowe
ni luzisho lwa mali.</p> |
| <p>2. Navika: Ninka nguvu,
nidahe kutamilwa,
niyese uvyokunda
ndima, uninkileyo!</p> | <p>4. Ninka mpeho ya kweli,
nivike kila mushi
na kukuteyeleza,
yuja myezi nimvoto!</p> |

41.

Text: Die güldne Sonne.

P. B. Nr. 101.

1. Olela zuwa jalangazika,
kuzapwinkuka, kwalangazika,
utuku wavuwa, ni kumaka;
kiza chauka, ne chena mazama,
zuwa ni nwenye kuti jamanyisha:
utana woshe ni wa Mulungu!

2. Soti netimbe, timlavilize
Mulungu ywetu ntogolo zetu:
Ni ivyo vyoshe tivyoona navyo.
Zumbe akunda miyoyo ya wantu,
maimbo yedi ya kumtogolessa
ne gimbi jetu jemutamila.

3. Ndima ya Zumbe ya kila mushi
ni kutinaza na kutiyesa,
atikingiziza nkondo zoshe.
Ishwi tagona, Mulungu a mesho:
Tikiinuka talangazikilwa,
ni zuwa tana ja mbazi yakwe.

4. Mbuli za wantu zazinka nguzu,
mpeho ya kufa yahavumila,
mweto ya ni Mulungu ike du.
Nekugwe vyoshe, nevibanikishe,
lwingu ulanga na inu shi yetu
neviyaluke vumbi sa kale!

5. Mulungu Tate u linga jangu,
ushenibente, usha uhuza,
ushenibashe imi vituhu.
Uniiyale uhonifanyanya,
ndiho uone, iwe uniyese!
Nizakiinkila na kwako du!

6. Ntoyo zahaka, sungu zashila,
maimbi yohe yanyamaziywa,
zuwa jikiaka na kunala.
Nyemi za kweli, utondolo wohe
wa ukalami ne weniyojesha.
Ne moyo uhoshungila naho.

42.

Text: Aus meines Herzens Grunde.

P. B. Nr. 94.

- | | |
|--|--|
| <p>1. Nakutogola Tate
kwa moyo wosheni
kuke makelo lelo,
hata mishi yoshe.</p> | <p>Mulungu we nguvu
ukatogolwe koshe
kwakuti tina Zumbe
Kilisito Yesu.</p> |
|--|--|

2. Uzaniyolokela
mwe kilo cha lelo,
uzanifingiziza
vibada vyosheni.
Nakubasha Tate
na moyo wevotiywa,
unihakishe woshe
niñale uhuza.
3. Unu mushi wa lelo
unidenganile,
munkulu akikema
ashezaniluma.
He ati ni nkondo
ya zuwa a ya siye,
lukanko a lusingo,
zishezanikinya.

4. Nakunka vyangu vyoshe,
ñwili, moyo, mali,
weyangu hata wana
uvitoze iwe,
nevikugimbike,
kuti iwe u Tate,
u zumbé ywangu imi!
Unifanyanyize!

43 (31).

Text: Lobet den Herren, alle, die ihn ehren.
P. B. Nr. 256.

1. Lavya! ntogolo mwemshimila Zumbé,
tijiimbile zina jakwe kulu;
netimigimbike mwe vikilo jakwe.
Lavya! ntogolo!
2. Tike wagima tina Tate yweshu,
azatiyolokela tikigona,
azatiinula mwe usisiza.
Lavya! ntogolo!
3. Tike na mesho yeona vitana
na mashikilo na kanwa na lutwi.
Vyoshe ni mbazi ya kiumbe chetu.
Lavya! ntogolo!
4. U mlezi ywetu mtana, u mkiyuyo.
Vitana vyoshe vianduka kwako.
Utiolele vivyo hata lelo.
Lavya! ntogolo!
5. Zumbé Mulungu, utifile mbazi,
utinke lelo nkande yeagiza;
koshe tiliko tiange na iwe.
Lavya! ntogolo!

6. Himila myoyo, tishekunde vyetu
tikunde viya du, vyekutamila.
Tikinyongeka utigele nguvu.
Lavya! ntogolo!
7. Tikuogohe, tikuvotekele,
tishezabela shundwe zako ntana!
Tikihime tiyaluke wakweli.
Lavya! ntogolo!
8. Ndiho uize, utazashayula
wanazi wako, utawaiyala
na haja walai wahokuimbila.
Lavya! ntogolo!

44 (32).

Mel. P. B. Nr. 114.

1. Zumbé aniyolokela
kwa mbazi mpaka lelo;
aniyolokela ñwili
na moyo mishi yoshe.
Anioloteza sila,
kangi aniñaza mesho
na kuniambizisha.
2. Nakutogola Mulungu
kwa kuti una mbazi.
Uvyoniyoishwela Zumbé
mishi yoshe, vyamasha.
Natongonyeza saa nyingi
ndima uzoniyoishwela:
nakutogola Zumbé.
3. Tate uniñaze mesho
nioné sila zako!
Uniambize kila saa
hosheni nihobula!
Nimtozeshe zumbé ywangu,
nibule he kiti chakwe
mushi wa bindilizo!

45 (33).

Text: Bleibe bei uns, o Herr Jesu.
P. B. III lwazu 151.

1. Uikale kwetu Zumbé
hambu kuzashwa,
kiza chizagwa,
humula kwetu.
2. Utifile mbazi Zumbé
usha uhuza!
Tihembulize!
Utife mbazi.

3. Utishangalaze Zumbe,
tikizwamilwa,
tihuizize.
Tihembulize.

4. Utitoze kwako Zumbe,
tikaje nyemi
kuja kwe lwingu
haja uliho.

46 (34).

Text: Wie gut ist's, von der Sünde frei.

P. B. Nr. 168.

1. Wina Yesu, una nyemi,
waleka uhuza;
una isho, ni Mulungu
nkutalla upuna.

4. Mtenda uhuza ayuwa?
Apokela kufa.
Nkalamo ina Yesu du,
ne mweusha masa.

2. Mhuza ayenda mwe lwiza
sila nkaiona.
Wina Yesu, nkuayilwa,
wayeswa ni zuwa.

5. Nikuitike na nyemi,
uzanikombola;
nizabatizwa, ni ywako,
sintimila mtuhu.

3. Uhuza una nkumbizi
wantu washukana,
Kwa Yesu ni mwivano du,
watakundishana.

6. Ashungulweye ni weyo
ashunguka kweli.
Namaka uhozu wako,
natogola mbazi.

7. Shimi, Zumbe, muntu ywako;
Yesu nihokela!
Uliho, ne hemwagiza
mtunwa ywako yohe.

47 (35).

Text: Ich will dich lieben, meine Stärke.

P. B. Nr. 137.

1. Nenikukunde nguyu yangu,
nenikukunde mvunizi.
Nenikukunde niyoshole
ndivyo vikekutamila.
Nenikukunde langalla,
mpaka nikizafa.

2. Nikukunde iwe ugima,
mbuyangu mwenitamila.
Nikukunde, nikutogole
na kanwa changu na moyo.
Nenikukunde mkombozi,
ngoto ya Mulungu.

3. Nizanachesha Zumbe
[ywangu,
kukutongela vitana.
Sikutalle mishi yosheni
kuti u nyemi ya moyo.
Miya lushe nina sungu,
senidile vingi.

4. Nakutogola zuwa jangu,
uzanaza moyo wangu.
Nakutogola Zumbe ywangu
waninka midoholelwe.
Kanwa chako nizaiva,
uzanivunila.

5. Nioloteza sila yako,
nishegwile nkanda vingi.
Ushелеke nikipalata,
mulundi ukidinkuka.
Ninaza hwiili na moyo
na langalla jako!

48 (36).

Mel.: Kommt, Kinder, laßt uns gehen!

P. B. Nr. 5. (94).

1. Inywi mukombolwewo
mushezaogoha!
Hambunguvu ya mnkulu
yabindwa ni Zumbe.
Zumbe ywa ntimizi
amilalika nkondo.
Muitimile nyoshe,
munkulu avotwe

3. Koshe kuyuyumuke,
shi neididime,
lubambala nelugwe,
koshe ni vuzo du:
Ishwi nketibulwe,
Mulungu tina naye,
agombela wanyonge,
ni ngawo na gutu.

2. Hata nkondo zikaze,
mbwewe zivumile,
wankulu wayenele,
nkezetigohe.
Lushe ishwi toshe
tikihime kuvika
na kutowa mazumo
yetogola mbazi!

4. Huwi nkondo, nyosheni
mwekunda kuvota!
Tisheshindefanyanya
nguvu yetu wenye.
Tivote uvizu,
tizizimize kweli!
Hambu tizakombolwa
na mpome ya mvoti.

49 (37).

Text: Brüder auf zu dem Werk!

R. L. 524.

1. Wanduyu inuka kwe ndima ya Zumbe!
Tosheni tigwile mwe majato yakwe,
kwa nguvu ya mpeho yetiua uhya.

Timake lukundisho luyosholevyo.
Tojeshal! Tojeshal nguvungwa ya mpeho,
uvoti, tuvo, uhonya, linga, mpaka Zumbendiho alze.

2. Tikigona mesho, tikimvika Zumbe,
Zumbe atatinka tiyomulombeza.
Mulonge uwona: „Ausha uhuza
wa waja wekunda kumuvotekela.“
Tojeshal!

3. Mulonde weaya, sa ayosholevyo!
Wezwamilwa muwahembulize nenywi.
He lwiza ludala mulangale nenywi,
kundishal wankulu kuti mu wa Yesu!
Tojeshal!

4. Ingilal mwe ndima hambu ni ya Zumbe:
Mwe nkondo ye mwe shi na zumbe ywa lwiza.
Ne ndima ya ishwi, ndiyo tiyoshole.
Zumbe akiiza atatihongeza,
Tojeshal!

5. Wanduyu mutowe mazumo ya nyemi,
yetogola utana uja wa lwingu!
Zumbe akiiza, wavoti wainkwa
tuvo ja masala, mwe mitwi malinga.
Tojeshal!

50 (38).

Text: Auf, denn die Nacht wird kommen!

P. B. Nr. 485.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ndokol, nekugwe kilo!
Inywi wabweni sol!
Vokul kuke makelo,
mushezachelwa!
Zuwa jizashangala,
mushenasisila!
Ndokol nekugwe kilo
chekoma ndima. | <ol style="list-style-type: none"> 2. Ndokol nekugwe kilo!
Inywi wanyumba sol!
Mukaalile ndima,
zuwa ni kulu.
Zumbe ywenyu ni Yesu,
ne mwemiitanga.
Ndokol, nekugwe kilo
chekoma ndima. |
|--|--|

3. Ndokol, nekugwe kilo!
Inywi wayundu, sol!
Zuwa jizaingila,
mushezashwelwa!
Tallal: ndima ni nkulu,
mazemi yazagwa.
Ndokol, nekugwe kilo
chekoma ndima.

51 (39).

Text: Du meine Seele singe.

P. B. Nr. 388.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Kiteye moyo wangu,
uimbe na nyemi!
Umwimbile kiumbe,
mtoza shi na lwingu!
Mweitikwa hosheni,
umtogole nawe
kwa nguvu zako zoshe,
uke mwe inu shi. 2. Mulungu ywa Yakobo
ni Mulungu ywetu.
Ukimshayula uyu,
una fungu tana,
uzayula kitame,
uzamota mali,
utahalwa ni moyo
sungu zitashila. 3. Ne mwena nguvu nyingi,
nkakuna mwemvota.
Makal aumbilevyo!
Vyoshe avizifya: | <p>Mizitu, makolongo,
milima miyunda,
vyeanga mwe bahali
na nyama za tundu.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Ana mizungu mingi
ya kuhonya wanat.
Aleka waonele,
sala ikizagwa.
Weona nkande ngeke
wagituke mili.
Hata washungiywewo
atawashungula. 5. Imi siagiziya
kumunka ntogolo:
Mtana ike ni Zumbe,
imi ni intu du.
Miya anifa mbazi
kwakuti ni ywakwe.
Ne nihobilikila
zina jakwe koshe. |
|--|---|

52 (40).

Text: Fort, fort, mein Herz, zum Himmel.

P. B. lwazu XVII.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Inuka moyo wangu
uhite kwa Yesu,
kunu shi kwena vuzo
nkuona mpolele. | <p>Nwangoto aholisha
taliyanyizwa kaya,
ne hena mpolele:
Uhite kwa Yesu!</p> |
|---|--|

2. Isho akusingila,
ni Mulungu nwenye,
kangwe akuambate,
akunke utana.
Uyu akuvutile
shuke za utandangwa,
ne mwekunka nyemi.
UHITE kwa Yesu!
3. Iwe n'wangoto m'hazi
watamisha kweli!
Ati nina mawawa
anga naiza lelo,
wahokutwela zumo
wantungwa wa Mulungu
wena nyemi kwako.
UHITE kwa Yesu!

4. Miya uvyofanyanya,
Zumbe navikunda.
Nihangane na iwe,
niitike vyako!
Niuafize mlomo
wako weniitanga:
Ndoko, inuka, so,
ingila na mwangu!

53.

Text: Geht ihr Streiter immer weiter.

R. L. 339.

1. Haya! weshu titambishe,
timtongele Yesu du!
Hambu uyu ashayula
waja du wemwitika.
Ati mwakunda kumbasha
mwe kitala chakwe nwenye
∴ kilemeza! vyosheni! ∴
2. Iwe, shi, ko ntanu zako
nkatizikunda vingi.
Mali yako, nyemi zako
zashuzuka kinyanyi.
Uvyotinka tavibenta,
uvyohamba tavieza,
∴ Vyako vyatizwamila. ∴
3. Taogoha mbuya yako,
hambu ni ngole ndala,
zekadisa, zekahuna
mpaka kwe mbaniko du.
Una ufuku kosheni,
nkuna kweli, nkuna mbazi,
∴ watituntusha mesho. ∴
4. Ati tabeleka kwako,
ivi nkavina mbuli.
Tanyilika vuzo jako,
tina luzwi na Yesu.
Lelo tike hale naye,
kangi atihembuliza,
∴ atinka nguvu yakwe. ∴

5. Tikibula kwakwe kaya
nkakuna vyetiyeza.
Titahesa myoyo kweli
hambu nkondo yashila.
Titamtumikila Zumbe
na myoyo yehala vyedi.
∴ weshu tihite kwakwe! ∴

54.

Text: Herz und Herz vereint zusammen.

P. B. Nr. 50.

1. Moyo na moyo n'wiyae
ihumule kwa Yesu.
Yoshe ihishe vitana,
imkundishe mkombozi.
Ni mutwi, ishwi ti n'wili,
tina unduyu mwakwe,
ne zuwa jelangazisha
myoyo ya wantu wakwe.
2. Ishwi wana wa mbazingwa
tije malape vingi:
timwitike mvoti ywetu
mwe nyemi na mwe sungu!
He kukundishana kwetu
kukihola mwe myoyo,
ndoko!, timkemele Zumbe
ationgeze nguvu.
3. Wanduyu netishimike
lukundishano ulu
Iwekunda kutiinkila
kwe ndimangwa za wantu.
Ne Yesu akundishevyo,
akizakiinkila.
Tala! Aona ukiwa,
tikiifyana wenye.
4. Toshe tigelane shongo
kumwiya Zumbe Yesu.
Hata tikibeleshiya
ni wantu wa inu shi.
Netihimilane wenye
kila mushi kwa nguvu
kuzifya ndima zosheni:
Zumbe aone nyemi.
5. Zumbe mhozu, uivanye
wantu wa bumba jako!
Hambu kikundile chako
ni icho cha mwivano.
Tishunganye na ukweli
wena iwe ike du:
Ne ndivyo utana wako
uketilangazisha.
6. Iwe na isho mu hanwe,
ne mwivano wa kweli,
hata mwe mabumba yetu
usha vyetisopanya.
Na mwe iyo nguvu yako
ishwi tiyuwe nguvu:
Ne ndivyo woshe waone
kuti ti wandimangwa.

55.

Text: Kommt, stimmt alle jubelnd ein.

R. L. Nr. 30.

1. Mtogola Zumbe Mulungu, atikunda!
Tamilwa ni mbazi zakwe, atikunda.
Inywi wahuza inuka,
mumlonde mwemikombola
mwe ulo lwiza ludala, atikunda,
atikunda, atikunda,
mtogola Zumbe Mulungu, atikunda!

2. Bilikila kwa wahuza: Atikunda,
aleka kitala chakwe, atikunda!
Lushe tina mhonya ywetu,
azatifila mwe muti.
Tiikombolwe, haleluya, atikunda.
Atikunda, atikunda.
Mtogola Zumbe Mulungu, atikunda!

56.

Text: Wohin, o müder Wanderer du?
P. B. Nr. 255.

- | | |
|---|---|
| 1. Uhita na hi mutafi?
watibulwa ni ntambo.
Nakuti: Uya kwa isho,
ne kweni mpolele.
Uya! Uya! | 2. Uya iwe welumila,
umbashe myanga ywako.
Nkakuna mtuhu mwehonya
kushima mkombozi!
Uya! Uya! |
|---|---|

3. Uya iwe wena luzwi
kwa Yesu mwekuhoza;
ashiyebula kwa Yesu
nkana kaya hata.
Uya! Uya!

57.

Text: Jesus, Heiland meiner Seele.
R. L. Nr. 283.

- | | |
|--|---|
| 1. Yesu, mhonya ywangu
[mtana
leka ninyilikile
he kifwa chako, Zumbe,
nihaziwe ni weyo!
Vyatamisha Zumbe, imi
nikibula mwe lwingu, | nikiona cheni chako
nitatamilishywa.
2. Zumbe nikikutozesha
nkondo zoshe zashila,
mpungo yako yanhonya
nenihemeshe mumo.
Vyatamisha |
|--|---|

3. Iwe shoko ya ugima
yenikomela nkilu
niingila imi nami,
nibule he nkalamo!
Vyatamisha

58.

Text: Treuer Heiland, wir sind hier.
R. L. Nr. 16.

- | | |
|--|---|
| 1. Zumbe mtanda ti haha,
myoyo yahombwela;
ntongonyezi zosheni
zihune na kwako.
Mlangazo wa mbulingwa
utigwele tosheni,
timeme langalla. | 3. Takunda utihinye
kutenda uhozu,
tifanane na iwe
uvyokipunguza,
uvyozifya ndimangwa
kangi uvyokihima
kugwisha mwivano. |
| 2. Iza kwetu ikala,
luzwi lwatendesha,
yaluka mfuzi ywetu,
ti wahina wako.
Mbulingwa ina nguvu,
yatiyalusha wahya,
yatizifya vyedi. | 4. Nguvu ya mpeho yako
ionyeshe kwetu,
ukiwamulikila
weaya mwe lwiza.
Yesu kwa kanwa chako
vota kwetu kosheni
wekukela nkani. |

5. Vina nyemi yekula
kumwalila Yesu.
Ni kungu jekalama
jetishikizisha.
Zumbe takutozesha
mpaka tikizafosa
he nkalamo yako.

59.

Text: Es klingt ein Ruf.
Freude die Fülle.

1. Mwitango walza mwe shi zoshe,
wahi wankondo wa Yesu?
Ndok! netimtimile yuja,
tikiinkile na kwakwe.
Mtuhu ni nda? Titozanya!
Tikibelwa, weshu vinal: Tamtongela!
2. Uzumbe wakwe kale hoshe,
u mwe shi hata mwe lwingu.
Atioleza na ulanga,
atilohele mwe masa.
Mtuhu ni nda?

3. Netiiyale ulaungwa
kwe mbali ze mwe shi zetu.
Netilongeshe kishi woya
tivyokaona kwa Yesu.
Mtuhu ni nda?
4. Ndokol netikiteye toshe,
ti wantu tekamwitika.
Ti wantu wa Zumbengwa mkulu,
mili na myoyo ni yakwe.
Mtuhu ni nda?

60.

Text: O selig Haus, wo man dich aufgenommen.
P. B. Nr. 278.

1. Nyumba yekuhokela ina nyemi,
Yesu u mbuya ywa myoyo yetu.
Tikikulalika na nyemi zoshe,
iwe u myeni ywa kushimilwa.
Myoyo yetu yoshe ikikukunda
na mesho yoshe yakikuyoja,
milomo yetu ikikuimbila
ne nyemi yetu ivyokulisha.
2. Nyumba yeona nyemi du ni iyo
yena wanyumba wekukundisha,
wekakumbuka, kuti wazainkwa
uhonya uñwe ni weyo Yesu.
Wakitozesha vyoshe uvyolonga,
mwe nyemi zawe na mwe ukiwa,
wakisheasha sila ya nkalamo
hata ukiwa ukihimbisha.
3. Nyumba yeona nyemi du ni iyo
yefuza wana, wakuitike.
Iwe walonda wana we ivyoho,
wawakundisha na kuwafaza.
Nyumba waunganana na kuvika,
wateyeleza mbuli yako du,
watenda moyo muñwe wekulonda,
wakitamilwa ni weyo Yesu.

4. Nyumba yeona nyemi du ni iyo,
uyoingila uliuyushe.
Wawashangalaza woshe we mumo
na kuwahonya wena ukiwa,
mpaka wabontoleze ndima yawe,
wabule haja, ñwenye uliho,
mwe uja muzi wetamisha kweli,
haja he nyumba ya isho mñazi.

61 (41).

Text: Steil und dornig.
P. B. Nr. 269.

1. Sila yetiiyala
kwe nkalamo, ni shishili!
Kesa yuja mwehita
inu sila kishi chevu,
mweyendesha na nguvu
ashetale mtibuko.
2. Waja wayalukewo
wakweli mushi kwa mushi
wavotilewo tamaa
wemtongela Zumbeywawe:
Nezewainkwe tulo,
linga jena nkalamo.
3. Yesu azatifila
mwemutingwa kwa utungu.
Azakwezwa mwe lwingu
ne ahoinkwa ntogolo.
Tikimongela Yesu
titazapala naye.
4. Wanduyu, tishebulwe!
Sila ina ntoyo nyingi,
gonal mesho, muvike
Zumbe azatiliyanya.
Yesu akititoza
netidahe kuvota.

62 (42).

Text: Welch' ein Freund ist unser Jesus.
R. L. Nr. 318.

1. Mbuya ywetu mtana ike
ni Yesu mwe utanda.
Atiivanya na Tate.
atingiza kwakwe.
Ni nda ndiye adahe
kuzatiusha kwakwe?
Ati tamtozesha kweli,
yohe nkatilekela.
2. Ati kwaoneka nkondo,
uyu ativunila.
Ishwi nkezetigohe,
hambu mvoti a haha.
Mwemtimila uyu mvoti
akimkemela kweli,
akivika kishi chevu
atavota hosheni.

3. Ati sungu zamemesha
umo mwe myoyo yetu:
Zumbetiambize nwenye,
tishejale kuvika!
Inu mbuya yetu nazi,
shoya ya Kimulungu:
Yesu tizuywile neshwi,
tiione mwe myoyo!

4. Mbuya inu yakalama
kwa waja wemkemela.
Netikihime, weyangu
inu mbuya itame!
Uyu Yesu ni mvikizi,
ni mteyanyi, ni Zumbe.
Wosheni wemvika kweli
awaiva kwa mbazi.

63 (43).

Text: Mein Heiland ist mein Steuermann.
R. L. Nr. 355.

1. Mhonya ywangu ni mtoza chombo
kwa nguvu na utanda.
Mwe inu shi siona mtuhu
mweliyanana naye.
Nwenye ne achizengile;
mazi yakihimba
kwa mpeho ze mwe bahali
∴ Nkaniasha ike. ∴

2. Kila mushi watalwa ndiye,
hata kilo nahita;
nakayesiya ndiye nwenye,
hambu anikundisha.
Akikunda nitahema,
mpeho yamwogoha;
fikilo ajitaila
∴ Ndiyo nifikile. ∴

3. Kutozesha kukipunguka,
Yesu akushikiza.
Alonga kuti: „Ni muvoti.
Mpeho ikitendesha,
usheogohe, ni haha!
Tozesha! kundisha!
Nakuyalukila taa
∴ Kila uhojata.“ ∴

64 (44).

Text: Wie mit grimmigem Unverstand.
P. B. Nr. 273.

1. Maimbi yabohesha
yatendesha nguvu.
Uvunizi nkahana,
shi nkazioneka.
Kilo chagwa kosheni;
munwe du avunila:
Kilisito tivunile nkondo!

3. Kilazoni chaywala,
maimbi yaleka,
iwe kiumbe chetu
takutogolesha,
takuimbila mhonya
lelo na mishi yoshe.
Kilisito, tivunile nkondo!

2. Nwezina ntondwe zoshe,
zikitilayila.
Chombo chikibanika,
ni nda mwetihonya?
Mwevunila ni Zumbe,
ne mbalakele yetu;
Kilisito, tivunile nkondo!

4. Nkondo ya kufa kwangu
ikiniizila:
Zumbe univunile
nishenywilimile.
Uninke mkono wako,
kuti wanikundisha.
Kilisito, tivunile nkondo!

65 (45).

Text: Sicher in Jesu Armen.
P. B. Nr. 264.

1. Mkono wa Zumbe Yesu
ne wenishikiza.
Mwe lukundisho lwakwe
ne hemelo tana.
Mhonya ywangu aniti:
„Leka kupikapika,
nguvu yangu yabesha,
nenikuambize.“
Mkono wa Zumbe Yesu
ne wenishikiza.
Mwe lukundisho lwakwe
ne hemelo tana.

nkezezinivote.
Hambu nguvu ya Zumbe
ne yenivotela
mwe miyezo yosheni,
yekanilawila.
Mkono wa . . .

2. Mkono wa Zumbe Yesu
ne wekaniyesa.
Satani nguvu zakwe,

3. Yesu u nyilikilo
nijoŷulukila.
Mwe iji kungu dala
ne nimotozesha.
Nakuafiza aha
lwiza luomboke,
langalla jako tana
jikizalawila.
Mkono wa Zumbe . . .

66 (46).

Text: Näher, noch näher.
R. L. Nr. 445.

1. Nihuna, niange na iwe
mwé ntoyo na mwe nyemi zosheni.
Kwa mbazi unifikisha kwako,
:: niyolokela uniyojeshel! ::
2. Nihuna, niange na iwe,
sina ndivyo nikunke mvunizi,
nina moyo du wekandana,
:: ukauchunte kangwe unale! ::
3. Nihuna, niange na iwe,
niashe vyoshe vyenifingiza,
ndiho unihazize mesho,
:: niziashe nyemi za inu shi! ::
4. Nihuna, niange na iwe,
mpaka nkondo zosheni zishile,
mpaka nifanane na iwe,
:: Yesu mkombozi, we nyemi yangu! ::

67 (47).

Text: Ich vertraue dir, o Jesu.
P. B. Nr. 291.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Nenikualile Yesu,
iwe Yesu ike du;
ni weyo wenikombola,
wanishangalaza.
Nenikualile Yesu;
wanikinda mwe sila
[zangu mbada.
Ne nihokukundisha imi,
sezenikuleke. | <ol style="list-style-type: none"> 2. Mfuiwa mkulu muno iwe,
wausha masa yoshe.
Waniyenyezeza mbazi,
nkunihufya hata.
Nenikualile Yesu;
wanikinda mwe sila
[zangu mbada.
Ne nihokukundisha imi,
sezenikuleke. |
|--|--|
3. Zumbe, uzanituliza
na mwe uzumbe wako.
Natogola mpome yako,
ne yenichuntisha.
Nenikualile Yesu;
wanikinda mwe sila zangu mbada.
Ne nihokukundisha imi,
sezenikuleke.

68 (48).

Text: Stern, auf den ich schaue.
P. B. Nr. 486.

1. Ntondwe yeakisha, kungu je nguvu,
kialilo changu na ngoda yangu,
nkande yekalama, shoko ya mbazi
:: mpeho yangu ntana ni weyo Yesu. ::
2. Nikishekutoza, nguvu i hahi?
Ni ndal mwekausha uhuza wangu?
Nikishekutoza sina mpolele,
:: sina kialilo na lukundisho. ::
3. Nitakutongela niki kunu shi,
kangi nenibule kwako mwe lwingu.
Ne ndiho nione nyemi yekula
:: nikikuimbila hanwe na walau. ::

69 (49).

Text: Komm heim, komm heim!
R. L. Nr. 153.

1. Fotoka, yotoka, uzaaza sila,
uzamjala isho, waikala uyeni!
Uya, nwanangu, uya, yotoka!
Uya! Iza nguzu!
2. Fotoka, yotoka, wayojiywa kale!
Umkumbuke isho, uyotoke na kaya.
Uya nwanangu,
3. Fotoka, yotoka, inu shi yaiha,
ina sungu nyingi, yanyenzeza meshozi!
Uya nwanangu,
4. Fotoka, yotoka, kwa isho kwatama.
azakuitanga, uikale mpolele!
Uya nwanangu,

70 (50).

Mel.: Seht ihr auf den grünen Fluren.

G. M. H. Nr. 18.

1. Mwiene Yesu aliho, mlishi ywetu mtana?
Mwiene majato yakwe, haja ahokazinka
mbuwa ziholozoka?
2. Mwakatala mafyo yakwe? Olela ngoda yakwe,
ainkiyweyo ni ishe, Zumbe ywa lwingu na shi
akimunka ulishi!
3. Ngoto nwenga ikiaya, aitongelesha;
ziya ntuhu azileka, ziikale wenye du,
akilonda yeaya.
4. Alika he maeya, mlishi yuja mtana;
ngoto nkana woya hata; vyoshe azavivota,
mlishi akifufuka.
5. Shimi ngoto yako Zumbe, niyala kwe nywelo!
Mwe nyemi na mwe ukiwa unitoze na mkono!
Waniyesa vitana.

71 (51).

Text: Ich weiß einen Strom.

R. L. Nr. 148.

1. Hana zuto jena mazi matana,
yehita kwe ngulu ngima,
janamanika, jahalisha vyedi.
Wajitalla iji zuto?
Nakuitanga nawe: So!
Ujilonde iji zuto!
Mazi yakwe yakoma nkilu,
nawe yateke unywe!
2. Wenywa aya mazi, nyemi yakula,
waimba, watowa zumo.
Uhuza na masa yazaushiya,
Zumbe nwenye awanaza.
Nakuitanga
3. Zutongwa jazenga, mazi ni mangi,
yana mulile yatama;
yahonya watamu, wagelwa nguvu,
yausha useli woshe!
Nakuitanga

4. Mazi ya iji zuto ni nkalamo
yeandukila mwa Yesu.
Mpome yakwe yena kima kuzinka,
izaitilwa kwa woshe.
Nakuitanga

5. „Wena nkilu si! Mukoleze lushe.“
Ne Zumbe avyoitanga.
Mweiza akihaka akihaza
ne mwezamwona Mulungu.
Nakuitanga

72 (52).

Text: Du weißt den Weg.

P. B. Teil III. Iwazu 319.

1. Sitalla sila, iwe waitalla,
ne moyo uhoshangalaziya.
Ni bule hata nikipikapika,
nikivivilwa kilo na mushi.
2. Iwe watalla sila, hata mushi.
Uzabinda kuliya vyoshe.
Nalutogola lukundisho lwako,
uzanihonya kwa mbazi yako.
3. Mpeho ikikuntisha, waitalla,
waitundwaza nkudahachesha,
nkunihufya ne nihokuafiza.
Komo watalla sila vyabesha!

73 (53).

P. B. Nr. 20.

- | | |
|--|--|
| 1. Satani unihakanye,
nimutozeshe Mulungu;
aniambize mwe nkondo,
imi nwenye sina nguvu! | 3. Nikikuvika na kweli,
ne ndiho nione nyemi,
izo ntoyo zitashila;
Zumbe ywangu, nihokela! |
| 2. Yesu ukomiywe bule,
miya Zumbe kwa mbazi du
uninke imi, muhuza,
niyoshole uvyokunda! | 4. Itanga ishwi, wanawo,
tiingile kaya kwako,
ndiko timwone Mulungu,
Tate yweshu mwena mbazi. |

5. Yesu iza kunu kwetu,
utihozeze shi yetu,
ishwi tizaaya kunu;
kutozesha nkatidaha!
6. Yesu, itanga wosheni
wakuvotekele kweli,
wakuafize na woya;
wakiinkile na kwako!

74 (54).

Text: Jerusalem, du hochgebaute Stadt.

P. B. Nr. 24.

1. Yelusalem,
wazengwa ulanga,
waniheheleza.
Moyo wangu
waanga na luzwi,
wakunda kuzinka
milima, makolongo,
ufikeyadwisha,
uashe vya inu shi,
uingile kwako.
2. Naalila
uja mushi mtana,
ukinte kinyanyi.
Niiashe
inu shi yeiha,
- nibule kwe nyemi,
niuze mpeho zangu
kwa Mulungu ywangu,
anizuywile kwakwe,
ne fikilo jangu.
3. Nikibula
kuja Paladiso,
nizashangaala.
Moyo wangu
wamemesha nyemi,
kanwa chaimbisha
kuja kutaivika
haleluya ntana,
kutatogoleshiywa
Mulungu mwe nguvu.

75 (55).

Text: Jerusalem, Jerusalem.

P. B. Nr. 243.

1. Yelusalem, Yelusalem, uzengiywe mwe lwingu,
u musingwa wa Mulungu.
Kunu shi ya lwingu
kuzalanwa kale hoshe;
ne tihokemesha:
Yelusalem, Yelusalem, ti wayeni wako.
2. Wakokutowela zumo kuja Siyoni kwedi,
wana wangi wana luzwi
wohe wakubule.
Kunu kohe kuna wantu
wekunda kulonga:
Yelusalem, Yelusalem, ti wayeni wako.

3. Yelusalem, Yelusalem, u muzi wetu lushe;
uja mushi n'wangotongwa
akilavya temo;
haja akizashomiywa
ne uhozuulwa.
Yelusalem, Yelusalem, ti wakaya wako.

76 (56).

1. Kuna muzi muhya,
uhuza nkauko.
∴ Wana watana ∴
nezewaingile.
2. Zumbengwa ni Yesu,
ni n'wana Mulungu.
∴ Walu wakwe ∴
watamtumikila.
3. Zumbe nikiiza
mwe kitala chako
∴ unihokele ∴
ngoto yako ndodo!

77 (57).

Text: Meine Heimat ist dort in der Höh'.

R. L. Nr. 571.

1. Kaya kwangu ni kwa Mulungu
nkakuna vibada na sungu.
Mwamema mabumba ya waihazi
yemunka n'wangoto ntogolo.
∴ Mwe lwingu, mwe lwingu;
kaya kwangu ni kwa Mulungu
mwe lwingu, mwe lwingu ulanga
ne kaya chenitamilisha ∴
2. Waombozi wangi wa yuko
welangazishiywa ni Yesu.
Uko titahema toshe vyedi
kwena zuwangwa ja nkalamo.
∴ Mwe lwingu. ∴
3. Zumbe nina nyemi ni nkulu,
mpaka nikizabula kwako.
Unihune na kwako uliko,
chibontoke kilaya chako!
∴ Mwe lwingu. ∴

4. Kafunda kadodo kazinke
ne ndiho nibule ulanga.
Zumbe Yesu nakulombezesha:
chengo changu chibule chohe.
∴ Mwe lwingu. ∴

78 (58).

Text: Die Blumen und das Laub.
P. B. Nr. 467.

- | | |
|--|---|
| 1. Maluwa na mani
neyagwe mwe vumbi
utana wawe wosheni
utama mishi miyeke,
neuzinke, neuzinke. | 3. Utana ni uñwe
ushinawo mhelo.
Zumbe awotimotela
akitifa mbazi nyingi,
wakalama, wakalama. |
| 2. Luhufyo lwa wantu
viya ni msheziyo:
Kihelehele na tamaa
vyahituka ukiwa du,
nevizinke, nevizinke. | 4. Ne tivyohehezwa
kuzaona nyemi,
tikilawa mwe ukiwa
tibule kaya kutana
kwena nyemi, kwena nyemi. |
5. Nyemi neikule
ndiyo nezetije,
usoka woshe wauka,
weanduka mwe uhuza,
ni nyemi du, ni nyemi du.

79 (59).

1. Iza mhonya ywangu!
Nitakuinamila
sa kazana kavyokuinamila.
Hongela, hongela, Zumbe ywangu!
2. Yesu, u mkombozi!
Shikizi, leme jangu,
jenihonya nkondo za kiinushi.
Hongela, hongela, Zumbe ywangu!
3. Nkondo zikihimba
mwe inu shi yeiha,
Yesu ni shikizi, ni zuwa jangu.
Hongela, hongela, Zumbe ywangu!

80.

Fürchte dich nicht länger.
R. L. Nr. 337.

1. „Ushezaogoha,
ti haniwe wali.“
Ne langalla jangu
mwe sila yangu.
Vilaya vya kale
vyalonga kuti:
„Ni haniwe na iwe
senikuleke hata!
∴ Do, nkaniasha ike, do, nkaniasha,
ne Zumbe avyonilonga.
Nkezeanilekele. ∴
2. Nkama ilawile,
lwiza lukigwa;
nayangwa: „Nwanangu,
usheogoha!“
Ndiho nilawile
kwa Yesu ywangu,
ne ndiho niimbe:
Yesu nkaniashize.
∴ Do ∴

81.

Aus Erbarmen.
R. L. Nr. 265.

- | | |
|---|---|
| 1. Nihokela kwa mbazi du
Yesu, ivi nilivyo.
Niyaluke mali yako,
iwe Zumbe wenaza.
Nalondesha utondolo,
uoneka kwako du.
Niñaziza moyo wangu;
nihangane na iwe. | 3. Ati lwiza lwayenela,
ninka langalla jako.
Uniyese kwena lwiza
na langalla ja kweli.
Nalondesha |
| 2. Nenihte sila zangu
na kukualilisha.
Unitoze, nishelenwe
kukutozesha kweli.
Nalondesha | 4. Nitakunka moyo wangu
nikalame na iwe,
mpaka mesho yakiona
cheni chako kitana.
Nalondesha |

82.

Text: Wie ein stolzer Adler.

P. B. III. lwazu 274.

1. Sa ngwilizi mvoti,
imbo jakwela!
Myoyo yayendesha
mpaka mwe lwingu.
∴ Ntongonyezi mpya zitainulwa ∴
2. Maimbo yagela
myoyo kiluke;
yatishangalaza
tikitibuka.
∴ Tihehelezwe kuzifya ndima. ∴
3. Ndivyo vilawile
mwe myoyo yetu
viyaluke tulo
ja kimulungu;
∴ viambiziye kutenda nguvu. ∴

83.

O Liebe, goldner Sonnenschein.

R. L. Nr. 235.

1. Zuwa tana jelangaza mwe myoyo ya wantu
langalla jiniingile imi nilangazwe.
Lwiza lwauka haho du zuwa jikiaka.
Nyemi, ugima, vyagwela moyo we ukiwa.
Lukundisho lwa Mulungu
lwakalama kale hoshe,
lwaniyesa mishi yoshe
hanwe na wanduyu wangu.
2. Lukundisho luzalawa mwe muti wa kufa,
Yesu afileho nwenye akinikundisha.
Nitalaho lukundisho luvyomkoma Yesu,
ne nihokiinkilisha, nimitogole nami.
Lukundisho
3. Zuwa jenilangazisha, jeninka ugima,
ni Yesu, Mulungu ywangu mwekalama kale.
Nenimwimbile mazumo nike mwe inu shi
na aho nikizamwona mwe utana wakwe.
Lukundisho

84 (60).

Mel.: R. L. 132.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Tozesha du mpaka kufa
ne ndivyo uvunilwe!
Zumbe Yesu akulonda
hambu akukundisha.
Iza kwakwe, ushekawe,
akunda akuzifye!
Iza nguzu! Iza nguzu!
Kiinkile na kwakwe! 2. Asha vyoshe vya inu shi
vyekakuzulisha!
Kuna mali yekalama
ne uyoitangilwa.
Inu mali ni ukalamo,
ndiyo Yesu akunke.
Iza . . . 3. Ulemele, ubahuke
waja wekakuhufya!
Ni wagila, ni wadashi
wakunda kukuaza. | <p>Iwe mkiwa ushekunde
kuushiywa ha Yesu.
Iza . . .</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Ukitalla ndima ntana
ukisheiyoshola:
Ni kubana kwako nwenye,
nezeukauziye.
Zizimiza, ukitoze,
ne ndivyo ukalame!
Iza . . . 5. Zumbe Yesu Kilisito
azaliyanya vyoshe:
Kuja kaya kwa Mulungu
ne ndiko ufikile:
hata viya uvyokunda
ne ndiho uviinkwe.
Iza nguzu! Iza nguzu!
Nkalamo yakuyoja! |
|--|---|

85 (61).

Text: Der Hirt am Kreuz gestorben.

P. B. Nr. 46.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Mulishi ywetu mtana
akiinkila afa,
ne ngoto ziholinga:
Kufa ni kuisila 2. Nkawahita kwa lahwa
viya ni wahambanyi;
watahita kwa hema
viya walawa nkondo. 3. Nkawaogoha masa,
wakunda wanelala,
wagone hantu hawe
mpaka wakiviluka. | <ol style="list-style-type: none"> 4. Walaza mili yawe,
wasisile vitana,
sa viya ni vizana
vyekalazwa mwe sazi. 5. Wahokelwa kwa mbazi,
waambatwa ni mlishi,
wapale chiya kifu,
chewayoja mwe lwingu. 6. Nakualila Yesu,
kifa nkachinihosa
Kufa kwako ni mpoza,
yeleka nife mpeho. 7. Nikizadwika moyo,
nibontwela kilaya.
Nwili wangu ugone
mpaka nikulawile. |
|--|--|

86 (62).

Text: O wie selig seid ihr doch.

P. B. Nr. 306.

1. We nyemi ni nywiyo mwesisila:
Muzabula kaya kwa Mulungu;
mwaasha nyuma
sungu zoshe zetitoza mwe shi.
2. Tagumila viya titeshungwa.
Tatozwa ni woŷa, tashentushwa,
vyoshe vye kunu
ni lulali du na lusoyoyo.
3. Miya inywi mutahema kuja
kushinako ndilo na mahisho;
nkakuna nkondo
yedaha kubana nyemi zenyu.
4. Muzahonolwa meshozi yoshe.
Muna navyo viya tiyolonda.
Mutaimbilwa
vishivyotalwa ni muntu hata.
5. Iza, Yesu, so, utishungule,
tidohole tiŷale kaya!
U zuwa jetu,
washangalaza wahazi wako.

87 (63).

Text: Jesu, dir leb ich.

G. M. H. Nr. 133.

1. Yesu ni ywako!
Yesu, u ywangu!
Ati ni moyo,
mpaka nikizafa.
2. Tifile mbazi!
Kuza utungu!
Utiingize
mwe nkalamo yako!

88.

Text: Segne und behüte.

P. B. Nr. 491.

1. Utiŷaze mesho,
utiyolokele!
Zumbe utiolele
na cheni chena mbazi!
2. Tinke utondolo,
uhumule kwetu!
Tinke mpeho ntana du,
timtalle Zumbe Yesu!
3. Amini, amini!
Iwe utogolwe!
Yesu u Zumbe ywetu,
wakunda kutiŷaza.

89.

Text: Wer sind meine Brüder!

R. L. Nr. 501.

- | | |
|---|--|
| 1. Mnduyu ywangu ni nda?
Lumbu ni yuhi?
Kila Mkilisito
ne mnduyu ywangu. | 3. Ni wana Mulungu
webelwa kunu.
Hambu ni wavoti,
weyoja linga. |
| 2. Kafyo ni kadodo
kemtalla mlishi,
kelonga uwona
wa mhonya ywetu. | 4. Ne wanduyu wangu,
walumbu zangu,
nalongesha vivyo:
Ne nduyu yangu! |

90 (64).

1. Haleluya! Haleluya!
Yesu ni mfuŷwa ywetu.
Toshe tiyafa, toshe tiyafa,
titambe na mwe lwingu.
Haleluya! Haleluya!
Yesu ni mfuŷwa ywetu.

II. Mazumongwa.

1.

Herr, deine Güte reicht so weit.

P. B. Nr. 344.

Mbazi ya Zumbe yakalama, yakalama kale na kale. Utana wakwe wakalama, wakalama kale na kale. ∴ Utana wakwe, utana wakwe, utana wa Mulungu wakalama. Mbazi ya Zumbe yakalama, yakalama. ∴ Haleluya!

2.

Der Herr ist mein Hirt.

P. B. Nr. 352.

Mulishi ywangu wanikundisha, wanilisha mwe lwanda lwe mani, mulishi ywangu wanikundisha. Wanilisha, wanilisha, wanilisha mwe lwanda lwe mani. Waninywesha mazi matana, watamila, wañaza moyo wangu. Wanigwiza hatana, hatana. Mulishi ywangu wanikundisha, wanilisha mwe lwanda lwe mani.

3.

Du Hirte Israels.

P. B. Nr. 353.

Mulishi ywa wantu: iva, iva iwe welisha mbali za wantu. Mulishi ywa ngoto, lawila Zumbe ywa Makelubi, timulikile!

4.

Siehe, ich verkündige euch große Freude.

G. M. H. Nr. 324.

Olela, namibilikila, namibilikila, namibilikila nyemi nkulu, nyemi nkulu, nyemi nkulu, nyemi nkulu, nyemi, nyemi nkulu; yeunga kugwa kwe mbali zoshe, kwe mbali zoshe; yeunga kugwa, yeunga kugwa: Muzavyailwa lelo mhonya, ni Zumbe. Ndiye Kilisito, Zumbe mwe muzi wa Dawidi, Zumbe mwe muzi wa Dawidi, Zumbe mwe muzi wa Dawidi, mwe muzi wa Dawidi!

5.

Ehre sei Gott in der Höhe.

P. B. Nr. 330.

Mtana, mtana, mtana ni Zumbe mwe lwingu, mwe shi utondolo kwa wantu wemtamila Zumbe. ∴ Kwa wantu wemtamila Zumbe. ∴ Mtana ni Zumbe mwe lwingu ∴ mwe shi utondolo, mwe shi utondolo kwa wantu wemtamila Zumbe.

6.

Ich hebe meine Augen auf.

Nainula mesho yangu na kwe ija milima, ija milima, uvunizi wangu ukolawa nako. Mhonya ywangu ni Zumbe, mhonya ywangu ni Zumbe, mhonya ywangu ni Zumbe, Zumbe, Zumbe, Zumbe aumbaye lwingu na shi. Nainula mesho yangu na kwe ija milima, ija milima, uvunizi wangu ukolawa nako, na kwe ija milima.

7.

Wenn ich rufe zu dir.

P. B. Nr. 351.

Nikikukemela, nikikukemela, Mulungu ushenileke! Zumbe ushetongomale, ushetongomale! Uive mviko wa moyo wangu, nikiitangisha! Nainula, nainula mikono yangu na kwako. Mwe vikilo jako. Nikikukemela, nikikukemela, nilandula! Uambize uñaze mbalingwa, ukombole, uwañaze, uwañaze, uwañaze.

8.

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn.

P. B. Nr. 334.

Vyoshe vye moyo vintogole, vintogole Zumbe, vintogole ∴ — ∴ vintogole! ∴ — ∴ Vyoshe vintogole! ∴ — ∴ Vyoshe, vyoshe vintogole, vintogole Zumbe ∴ — Vyoshe vye moyo vintogole Zumbe, vintogole Zumbe, vintogole! Haleluya! Haleluya!

9.

Jehova.
P. B. Nr. 224.

Mulungu, Mulungu, Mulungu! Zina jako jitogolwe ike!
Amen! Amen! Igise koshe, kosheni mbulingwa ikolongwa!
Timwimbile Mulungu imbo ja ntogolo: Mhazi, Mhazi! Ha-
leluya! Haleluya!

10.

Siehe, das ist Gottes Lamm.
P. B. Nr. 364.

∴ Olela n̄wangotongwa! N̄wangoto ywa Mulungu
mweinula uhuza wa inu ngulu ngima! ∴ — ∴ Olela
n̄wangoto, shuyuja n̄wangoto mweinula uhuza! ∴ — ∴
mweinula masa ya shi ngima. ∴

11.

Schau hin nach Golgatha.
P. B. Nr. 360.

Olela Golgota, olela Golgota! Haja he mutingwa, he
mutingwa mwe nkondo ya kufa, Zumbe ywako Yesu ainula
masa yako, ainula masa yako, ainula masa yako, kweli
hima! Olela Golgota, olela Golgota! aunga kufa, lushe
ainamya mutwi. Ne atafa, ne atafa. Lushe tongonyeza,
lushe tongonyeza! Kufa kwa mkombozi, kufa kwa mko-
mbozi, kufa kwa mkombozi.

12.

Und es ward Finsternis.
P. B. Nr. 363.

Kuzagwa lwiza, Wayuda wakimwamba Yesu mwe mti.
Saa kenda ikibula, ne Yesu ahokema angwe: „Eli, Eli,
lama asabitani? Mulungu ywangu, nini ukiniasha?“ Akema
vingina na nguvu zoshe: „Tate, nainkila mpeho zangu
mwe mikono yako.“ Ainamya mutwi wakwe, moyo wakwe
wadwika.

13.

Würdig ist das Lamm.
P. B. Nr. 390.

Kweli n̄wangoto akomiyweye azatikombola na mpome
yakwe: Ayuwe nguvu, uzuli, ukulu, utana, ntogolo, ukweli,
ugima. Kweli! n̄wangoto akomiyweye azatikombola na
mpome, na mpome yakwe: Ayuwe nguvu, uzuli, ukulu
woshe, ntogolo, ukweli na gimbi! Amen! Amen!

14.

Denn der Herr ist freundlich.
P. B. Nr. 504.

∴ Hambu Zumbe ni mtana, na mbazi zakwe ni za
kale na kale, na kweli yakwe yakalama kale na kale. ∴
Na kweli yakwe na kweli yakwe ni ya kale, na kale!

15.

Heilig ist Gott, der Herr.
P. B. Nr. 354.

Mhazi! Mhazi! Mhazi ni Mulungu mwena nguvu
kale hoshe, ne mwe haha, ne mweiza. Mhazi! Mhazi!
Mhazi ni Mulungu, Zumbe mwe nguvu.

16.

Resonet in laudibus.

1. Netitowe mazumo, netiimbe maimbo ishwi Wakilisito,
kwakuti Zumbe aingila kwetu, sa alongilevyo m̄lau ywa Mu-
lungu. Nyemi! Nyemi! Maliya azamvyala yuja mweita-
ngwa n̄wana Mulungu. Olela, kwalawila, kwalawila mhonya
ywetu, ni Zumbengwa ike du mwe shi zoshe. Gimbika zina
jakwe Imanweli sa alongilevyo m̄lau ywa Mulungu.

2. Wasiyoni tosheni lelo titogoleshe, inu nyemi yakula
kwa kuti Zumbe

17.

Sei getreu bis in den Tod!
P. B. III lwazu 135.

Mpaka kufa utozeshe, ne ndivyo nikunke linga ja
nkalamo! Mpaka kufa utozeshe!

18.

Lob und Ehre!
P. B. Nr. 342.

Timunke ntogolo na gimbi, ntogolo na gimbi ni vya-kwe. Ufuñwa na nguvu vyoshe vyamtala Mulungu, ni vya Zumbe, ni vya Zumbe, mishi yoshe vimwitike! Timunke ntogolo na gimbi, ntogolo na gimbi ni vyakwe. Ntogolo, miviko, nguvu, vyoshe ni vya Zumbe mishi yoshe kale hoshe hata mishi yetongela. Amini. Amini!

19.

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn.
P. B. Nr. 340.

Vyoshe vye moyo vintogole vintogole Zumbe, vintogole, vintogole, vintogole, vintogole na uñazi wakwe. Hambu azaumba lwingu na shi. Vyoshe vye moyo vintogole :: vintogole Zumbe! Vintogole Zumbe! :: Na magunda na mapango na miluli na vilangwi na vilanda nevintogole! Vyoshe vye moyo neviimbe vintogole Zumbe! Na magunda na vilanda vyoshe vintogole Zumbe ywa ntimizi! Haleluya!

20.

Preis und Anbetung.
P. B. Nr. 333.

Gimbi joshe ni ja Mulungu, ntogolo yoshe, gimbi joshe ni ja Mulungu, :: Zumbe ywetu :: [Hambu] :: ni mtana ike du! :: Gimbi joshe ni ja Mulungu, mwe shi hata mwe lwingu kwagisa utana wakwe. Gimbi joshe ni ja Mulungu, timtwele zumo, timwimbile [maimbo]. Mulungu ywetu netimunke ntogolo [yoshe]. Gimbi na ntogolo vyamtala, vyoshe ni vya Mulungu ywetu!

III. Mazumo.

Zumo 24.

1. Inu shi ni ya Zumbe na vyoshe vye mumo, ngulu ngima na weikala mumo. 2. Hambu uyu azaitula mwe bahali, azaitoyesha he mazuto. 3. Ni ndai, ndiye akwele mulima wa Zumbe? ndiye ayoloke hañazi hakwe? 4. Mwe-na mikono ishiyo na masa, mwena moyo weñala ashiyetaliza moyo wakwe kwe mbuli za bule, ashiyekilisha kimambezamambeza. 5. Ne ndiye añazwe mesho ni Zumbe na kuinkwa utanda ni Mulungu mwemvunila. 6. Inu ni mbali ya waja weñlonda, wetimila cheni chako Yakobo. Zela. 7. Inywi nkili inukilai, inywi mihindulo ya kale hoshe nezemuangalamulwe, Zumbe mwe utana aingile! 8. Uyu Zumbe mwe utana ni ndai? Ndiye Zumbe, munguvu na munkondo, ni Zumbe mdaha nkondo! 9. Inywi nkili inukilai, inywi mihindulo ya kale hoshe nezemuangalamulwe, Zumbe mwe utana aingile! 10. Uyu Zumbe mwe utana ni ndai? Ni Zumbe ywa ntimizi, uyu ndiye Zumbe mwe utana! Zela.

Zumo 46.

1. Zumo ja wana Kola ja kuimba, jümbiywe na ulangwi: 2. Mulungu ni kialilo chetu na nguvu yetu, azatailikana vyedi, kuti atiambiza mwe nkondo. 3. Kwa ivyoho nkatiogoha, hata shi iaye, hata milima ye mwe bahali gati ididime. 4. Hata mazi yakwe yaboheshe na kuinula maimbi makulu, hata milima ivuanike kwa ija mihimbile yakwe! Zumbe ywa ntimizi tina naye, Mulungu ywa Yakobo ni leme jetu! Zela. Kuna muto, makono yakwe yatamila muzingwa wa Mulungu, ikailo ñazi ja yuja mwe uko ula-

nga jilimo. 6. Mulungu aikala mumo, nkeuvuwe, Mulungu auvunila kukicha. 7. Wamzimu wazagwisha nkondo, miya uzumbe wawe uzavuwavuwa, hambu yuja akiboha na kanwa chakwe, shi izabanika. 8. Zumbe ywa ntimizi tina naye, Mulungu ywa Yakobo ni leme jetu! Zela. Soi, mwotelele miyoshwele ya Zumbe! Ne achakuleye shi ivyoho. 10. Abinda nkondo mpaka kwe mihelo ya shi, abonda mata, akishinula maguha, akioka magali na moto angwe: Helai, mutaile kuti: Imi ni Mulungu, nakunda nigimbikwe mwe ngulu ngima. 12. Zumbe ywa ntimizi tina naye, Mulungu ywa Yakobo ni leme jetu! Zela.

Zumo 84.

1. Zumo ja wana Kola ja kuimba na kutowa pango: 2. Zumbe ywa ntimizi, haja uhoikala hatama ike! 3. Moyo wangu wajiya ni luzwi na kihelehele cha kubula he nyazo za Zumbe, moyo wangu na mwili wangu wantwela Mulungu mwe moyo mazumo. 4. Hambu kadeye kazaona nyumba, kazele kazaonela sasa, ndimo kavyale wana, ni mavikilo yako, Zumbe ywa ntimizi, Zumbe ywangu na Mulungu ywangu. 5. We nyemi ni weikala mwe nyumba yako, newakutogole. Zela. 6. We nyemi ni wantu weyuwa nguvu kwako, wakifanyanya sila zawe. 7. Wakiyinka mwe kolongo jeyenyeza meshozi, wajiyaalusha hantu hena mashoko, kangi fula ya mwaka yailozola. 8. Wanyenda wakiyenyeza nguvu vivyoho, wamlawila Mulungu uko Sioni wamuti: 9. Zumbe, Mulungu ywa ntimizi, iva niyokuhembeza, uviteyeleze, Mulungu ywa Yakobo. Zela. 10. Mulungu, u ngawo yetu, olela, uone cheni cha yuja umwambwileye mavuta. 11. Mushi muwe wa kuikala mwe nyazo zako watama kuzinka mishi mituhu kuliya. Kuyoya zamu he kifiiwe cha nyumba ya Mulungu ywangu kwanitamila kuzinka kuikala mwe nyumba za wahambanyi. 12. Hambu Mulungu ni zuwa na ngawo, Zumbe atifa mbazi na kutigimbika, weanga na myoyo yeye

hala nkawanyima vitana vyoshe. 13. Zumbe Mulungu ywa ntimizi, mwe nyemi ni muntu mwekualila.

Zumo 93.

1. Mulungu ni Zumbe, azakihamba vitana; Kizwiko, Zumbe akantilecho, ni nguvu: 2. ne avyoshikiza inu shi, ishezavuwanyika. Kiti chako chiitoyle uko kale hoshe, iwe u mkalami. 3. Mito izamema, Zumbe, mito mikulu izaboha, kangi ija mito ikiboha viya ni lubambala. 4. Miya nguvu ya Zumbe mwe uko ulanga yazinka mibohele ya yaja mazi mangi yeisiiza, yazinka ija ya maimbi ya bahali yakitulika. 5. Mbuli za uwona wako ni za kweli kabisa; luhambo lweagiza nyumba yako, Zumbe, ni unazi mishi yoshe ndiyo iize.

Zumo 116.

1. Natamilwa kuti Zumbe aiva kanwa changu, nihokamhembeleza; kuti aleta shikilo jakwe, nitazamkemela mishi yangu yoshe. 3. Ngole za kifa ziinigwizile, nkondo za kuzimu ziinibulile, kweli ni nkondo ya ukiwa inibulileyo: 4. Miya niikemele zina ja Zumbe: kuti: Zumba ene. Vunila moyo wangu. 5. Zumbe ana mbazi na utanda, Mulungu ywetu ana utungu. 6. Zumbe ayolokela washiwoyenyeza mbuli mwe myoyo, ati ni munyonge, anihonya. 7. Moyo wangu, uya kwe hemelo jako! Hambu Zumbe akuzifya. 8. Hambu azakombola moyo wangu mwe kifa, azahonola mesho yangu meshozi, azagela milundi yangu nguvu, ishekungwale. 9. Neniange na kumwolela Zumbe mwe shi ya we moyo! 10. Niitozeshe, ne niholonga, nalumila kabisa. 11. Nikivivilwa nizayamba: Wantu woshe wahenya. 12. Nimwuzize Zumbe zeze vitana vyoshe aniyoshwelevyo? 13. Neniweze kinywelo cha uhonya, neniemele zina jakwe! 14. Neni-

mlihe Zumbe malape yangu, wantu wakwe woshe waiotelele! 15. Ni vikulu he mesho ya Zumbe, waihazi wakwe wakifa. 16. Zumbe ene! Imi ni mpuna ywako; ni mpuna ywako, niwana mundeke ywako; iwe uzashungula viya nikantiwevyo navyo. 17. Iwe nenikuletele ntogolo. Nenikemele zina ja Zumbe. 18. Nenimlihe Zumbe malape yangu, wantu wakwe woshe waiotelele, 19. mwe nyazo za nyumba ya Zumbe gati mwe muzi wa Yelusalemu. Haleluya!

Zumo 126.

1. Imbo ja kuyotokela: Aho Zumbe akomboleho nko-le za Kisiyoni, tizafanana na wantu weloshiywa; 2. vyanwa vyetu viigisiize kusheka, nyimi zetu ziigisiize kutogola, ne ndiho wamzimu wakilongwa: Zumbe azawayoshwela vikulu. 3. Kweli Zumbe azatiyoshwela vikulu, ne tihotamiliwa. 4. Zumbe tikombole titahiywewo, tifanane na mahwazi yememeziywa ni fula ya vuli. 5. Wehandi na meshozi, watazaluka na nyemi. 6. Wahita na kulila, waiinule mbeyu za handa, miya wauya na nyemi, waiinule visha vyawe.

Zumo 133.

1. Imbo ja Dawidi ja kuyotokela: Olela! Vyatama, vina mulile, wanduyu wahoikala kinwe, wakiiyana. 2. Hafanana na yaja mavuta matana yeambwilwa mwe mutwi wa Aloni, yashela mpaka kwe ludezu, yagisa ludezu lwakwe, kangi yabula hata kwe nkazu yakwe. 3. Ao hafanana na mnyozu wegwa kuja Helimoni, wesheela mpaka kwe milima ya Siyoni. Hambu kuja ne Zumbe akotuma munazo wakwe wa mesho na nkalamo ya kale na kale.

Zumo 145.

1. Imbo ja ntogolo ja Dawidi: Nenikukuze, iwe Mulungu ywangu, u Zumbe! Nenitogole zina jako kale na kale. 2. Mishi yoshe nenikuze zina jako na kujitogola kale na kale. 3. Zumbe ni mkulu, vyaagiza akitogoleshiywa, ukulu wakwe nkaubunkulwa. 4. Mbeleko za wantu zatogola ndima zako kwe mbeleko ntuhu na kuziukwila nguvu zako. 5. Nenitongonyeze, utana na ufuiwa wako uvyokula, uvyotenda vimaka. 6. Wantu watamwilana vye nguvu vyako, vyegwiza woya, nenishimwele uvyoyoshola vikulu. 7. Waisiiza kubilikila ukuwi wako ungi, watawela utanda wako mazumo. 8. Zumbe ana mbazi na utungu, azizimiza, akiza mbazi. 9. Zumbe ana ukuwi na wantu woshe, vyoshe ayosholevyo ana utungu navyo. 10. Zumbe, ndima zako zoshe nezikutogole, waihazi wako wakugintile mazwi, 11. washimwele utana wa uzumbe wako, watamwile vye nguvu vyako. 12. Waleka, waja wantu wataile nguvu zako, kangi utana wa uzumbe wako uvyokula. 13. Uzumbe wako ni wa kale na kale, ufuiwa wako ni wa mbeleko zoshe ndizo zivyalwe. 14. Zumbe ashikiza woshe wekina, woshe watiyintwewo myoyo awainwila. 15. Mesho ya wosheni yakuafiza, iwe uwainke nkande zawe hantu hawe. 16. Wakusula yasa jako waiyusha vyoshe vye moyo vitana. 17. Zumbe ni mtanda mwe sila zakwe zoshe, ni mumbazi mwe ndima zakwe zoshe. 18. Zumbe a hehi na woshe wemkemela, na woshe wemkemela kweli, 19. wemwogoha, wavyokunda, aviyo-shola, aiva mikemele yawe, awavunila. 20. Zumbe alela woshe wemkunda, miya wawiwi woshe awabinda. 21. Kana changu nechilonge ntogolo ya Zumbe, vyoshe vye moyo vikuze zina jakwe nazi kale na kale.

IV. Utanda wa miviko yebindwa vikiloi.

1. Ubatizi wa wana.

Bb. Imbo ja ubatizi. (Wavyazi na waolezi waize na wana, wayoloke he meza ya ubatizi.)

ML. Wanduyu! Ishwi toshe tikiandusha kwa Adamu tiza-shungwa ni uhuza. Ati Mulungu nkatifile mbazi, tangabanika kale na kale. Kwa mbazi yakwe Mulungu azamtinka nwanee Kilisito Yesu, atikombole. Awa wana waletiyewo wazashungwa ni vibada na kufa, miya tatozesha kuti: Yesu akiinula masa ya ngulu ngima, azawavunila wana wetu wohena, awalavye na mwe uhuza na kufa na nguvu zoshe za Satani. Teyelezai Zumbe Yesu alayilizevyo, wantu woshe wabatiziywe, Mat. 28:

Nizainkwa ufunwa woshe uko mwe lwingu na kunu shi. Hitai, mkayalushe mbali zoshe wahina wangu mkiwabatiza mwe zina ja Tate na ja Nwana na ja Mpeho mñazi, mkiwafuza kutozesha vyoshe, nimilayilizevyo! Kangi imi ni hanwe na inywi mishi yoshe, mpaka inu shi ndiho ibindilizike.

Kangi alonga mwe ulau wa Maliko 16:

Mwetozesha akibatizwa atazavunilwa; ndiye ashetozeshe atazalahwa.

Netiive, Zumbe Yesu alayilizevyo, wana waletiywe kwakwe, Mal. 10:

Wazamletela vizana, kangwe avibadikile mikono; miya wahina wazawavaila waja wevileta. Yesu akiviona, azaihilwa, azawati: Lekai, vizana viize kwangu, mshevifingize! Hambu we ivyoho, uzumbe wa Mulungu ni wawe.

Tivike: Mulungu mwena nguvu zoshe, nwanao Yesu Kilisito azalayiliza, ubatizi utende mhako wa

kuvyalwa ka mbili. Takuhembeleza, uwafile awa wana mbazi, uwahoze, kisitama chiuke, uwayalushe wanao, uwahokele mwe uzumbe wako, wakutozeshe na kukuitika, wakualile, wainkwe nkalamo ya kale na kale.

Netivikei hanwe: Tate yweshu we uko mwe lwingu Amini.

ML. Inywi wavyazi na waolezi wa wana longai kilaya cha wantu, weingila mwe uzumbe wa Mulungu.

Wvz. na wlz.: Namtowa Satani hulu na ndima zakwe zoshe na mbuli zakwe zoshe: nakiinkila kwa Mulungu, Tate na Nwana na Mpeho mñazi, nimwitike, nitozeshe mpaka kufa.

ML.: Longai mtozesho wa bumba ja Kikilisito!

Wvz. na wlz.: Namtozesha Mulungu Tate

ML.: Namiuza inywi wavyazi wa awa wana na inywi waolezi: Mwakunda kuwaambiza awa wana, washeivane na mbuli za Satani, mwakunda kuwayesa, wataile mbuli za Yesu, waange na kutozesha Kikilisito? Ati ne mvyokunda, itikilai: Takunda kuwaambiza.

Wvz. na wlz.: Takunda kuwaambiza.

ML.: Mwakunda, awa wana wabatiziywe?

Wvz. na wlz.: Takunda, wabatiziywe.

ML.: (Agela wana mazi katatu mwe mitwi, akilonga):

Iwe nakubatiza mwe zina ja Mulungu Tate na ja Nwana na ja Mpeho mñazi!
(Awabadikila mikono akiyamba):

Mulungu mwena mbazi zoshe, amiitangileye utana wakwe ushiwoshila kwa nguvu ya Yesu Kilisito, aminaze mesho, amiyolokele, aminke nguvu, mwikale mpeho mishi yenyu yoshe. Amini. Mpeho na inywi!

ML.: Mulungu azawahokela ivi lushe awa wana, wakibatiziywa. Kwa ivyoho namihimila inywi wavyazi na waolezi, mkihime inu ndima yenyu ya kukuza awa wana Kikilisito; muwahembelezeze mishi yoshe, wamwogohe Mulungu, wakiinkile kwa Yesu Kilisito,

waange naye na kuvota miyezo yoshe na luzisho. Mulungu mwena nguvu zoshe amifile mbazi, muwalongwele awa wana mwe sila ya kukinaza, yemtamila Mulungu.

Netivikei: Mulungu, Tate yweshu, tizakuiyaila awa wana. Tatozesha kuti: Uzawahokela, uzawaduyanya na wanawo washayulwewo, welonda, wapale nkalamo. Tatogola mbazi yako nkulu, kangitakuhembeleza, leka, ishwi toshe tihite sila yako na nyemi, vyoshe vishedahe kutipakula mwe mikono yako. Amini.

Mhazo wa mesho wa wanine.

(Wanine watoze wana wawe, walawile he mlishi, waginte mazwi. Mlishi awabadikile mikono, alonge):

ML.: Zumbe Mulungu azamiambiza mwe ntoyo za kuvyala, azaminka wana watana na mwe mikono yenyu, kangi ivi lushe azawahokela, aho wakibatizwa, watende wanae na wapazi wa uzumbe wakwe. Kwa ivyoho tamtogola hanwe na inywi tikilonga: Umtogole Zumbe moyo wangu, vyoshe nivyo navyo vitogole zina jakwe nazi! Umtogole Zumbe moyo wangu, ushezajala mbazi zakwe zoshe, akufilezo! Mulungu aminke nguvu ya mpeho yakwe nazi, mdahe kuza wana wenyu na kuwashunda, wamwitike Mulungu na kumkundisha na kumtongela mishi yawe yoshe.

Utondolo wa Mulungu, wekula kuzinka ntongonyezi zoshe, uyolokele myoyo yenyu na ntongonyezi zenyu, mwangilane na Kilisito Yesu! Amini.

Bb. jitaimba fungu 1 ja imbo ja ntogolo.

ML. (Anaza wantu woshe mesho:) Zumbe akunaze mesho, akuyolokele! Zumbe akumulikile na cheni chakwe, akufe mbazi! Zumbe akuolele na cheni chakwe, akuikaze mpeho! Amini.

Bb. Amini, amini, amini!

2. Mhazo wa mesho wa wana wa Kikilisito.

ML.: Mulavilize Tate ntogolo na nyemi, kwa kuti azamiliyanya, mdahepangilwa kifu cha wahazi che mwe langaila! Kwa kuti azatikombola mwe ufunwa wa lwiza, azatituliza na mwe uzumbe wa nwanee ayemkundisha. Mwe uyu ne timoonela ukombozi, ne timoushiliziwa mahuza. Azabinda kumikombola na nwali wakwe wa kimuntu aho akifa, kangwe aleke, myaluke wahazi washinawo danko, washinawo masa, hata nwenye akimiolela.

Bb. Imbo ja ntogolo, ati ni 58, ao ja 59, ao ja 60.

ML. Wanduyu! Vyeleka tikiunganana lelo, ni awa wana wetu. Kale tawaiyala kwa Yesu, wakibatizwa. Wazatulizwa mwe uzumbe wakwe, wazaikilwa chiya kifu cha wahazi, wazayaluka wa Mulungu. Ne wai wankebe, ne washizati wataile ichi kihili, ne washivile walongiwevyo. Miya mishi yetongela, wazaonyeshiwa ichi kilaya. Wazafuziwa, Tate yweshu avyotikundisha, tikiitangwa wana wa Mulungu, wazona nguvu ya uhuza, wetishonganya na Mulungu, kangi ija mbazi ya Zumbe ywetu Yesu, ndiye akikiinkila mwe kufa, kangwe atikombole mwe ufunwa wa lwiza. Lelo wazaiza, waitikile kuyamba: Neshwi takunda ichi kilaya, takunda kutozesha sa wantu, wena shikizi jeto ya, tisheushiywe he kialilo cha ulau-ngwa tiivilewo. Lushe inywi nyosheni, myaluke waona, awa wana wetu wakija malape yawe matana. Tivike hanwe nawo:

Mulungu wena mbazi! Uzatigwishiliza langaila nwenye aho ukituma nwanao uyemkundisha, kangwe tisheange mwe lwiza, timulikilwe ni langaila jakwe, tikalame. Takulaviliza ntogolo kuti: Uzatifila inu mbazi yezinka mbazi zoshe. Kangi lelo watikundiza, tikuvike hanwe na awa wana wetu, wekunda kukiinkila na kwako. Utiolele utungu! Nkatiagiziwa ni mbazi yako. Utihaize vyoshe vyetikanda-

nya. Utiambize, udahe kutitamilwa, tikimwinkila yuja muntu ywetu ywa kale mwe kufa, timleke Kilisito, aikale mwe myoyo yetu, tikimtozesha. Zina jako tana jigimbikwe ni shwiyo wakiwa. Amini.

Bb.: Imbo.

Ml.: (Abilikila).

Bb.: Imbo (68, 3—6) (Wali wainuke, wayoloke hehi na he mulishi).

Ml.: Kiteyei inywi wali, mdahe kutiyambila muenevyo haja mkifuziwa, mushayulevyo kuti mwakunda kuvitongela wenye lushe!

Bosi mtiyambile ati: Muyemtozesha hanwe na Wakilisito woshe ni ndai?

Wali: Namtozesha Mulungu Tate

Bb.: Imbo ja 65, 5 ao ja 62, 3.

Ml.: Vikibinda mtiyambile ija milomo ya Mulungu, ishwi Wakilisito tiyoanga nayo!

Wl.: Imi ni Zumbè, Mulungu ywako

Bb.: Imbo ja 69, 2.

Ml.: Vikibinda namiuza ati: Mwakunda kuanga na iji bumba nazi ja Wakilisito na kuasha mbuli zoshe za kimzimu? Ati ne mvyokunda, mumtowe Satani hulu na kukiinkila kwa Mulungu!

Wl.: Namtowa Satani hulu na ndima zakwe zoshe na mbuli zakwe zoshe. Nakiinkila kwa Mulungu Tate na Nwana na Mpeho mhazi, nimwitike, nimtozeshe shuti kufa.

Ml.: Uyu Mulungu avokileye kwenyu ndima ntana aimibontwele mpaka kwe mushi wa Kilisito Yesu. Kukundi-shana kwenyu kuishiye kwenela vivyoho vivyoho hanwe na utalizi wa Kimulungu. Mtende viyuyo na shoni zoshe, mdahebunkula vishiivanavyo, kangwe neze-mulawile mushingwa wa Kilisito, mwinaziye uhambanyi woshe, mwiyenyeze kuwo ja utana mwinkiywewo ni Kilisito Yesu, kangwe Mulungu agimbikwe, atogolwe.

(Wali waitangwe na mazina, wabule he mulishi ati ni muhwe ati ni kabumba ka 2 ao 3 hata 6. Wamunke mulishi mkono, vikibinda waginte mazwi.) Awainka mbuli sihi ndiyo watoze, awabadikila mkono akilonga: Gomba iyo nkondo ntana ya kutozesha! Gwila sila ya nkalamo ya kale na kale! Hambu ne uitangilweyo.

(ao vigondiywevyo 1 Pt. 5, 10 ao Ehl. 13, 20 ao 1 Tes. 5, 23 ao Ef. 3, 16—19. ao Zm. 121, 7. 8).

(Wali wauye na haja ndiho waiikale.)

Bb.: Imbo (ati ni ja 81, 1 ao ja *32 ao 17).

Ml.: Wanduyu, mzaiva malape ya awa wana wetu. Lushe muwahokele, kwa kuti wazaitangwa, wapale mhazo wa mesho hanwe na inywi; wohe watalwa ni kilaya, Kilisito Yesu atinkilecho na uja ulau wa nyemi. Muwaambize, wadahe bontola walongilevyo. Tailai kuti wazaluka Wakilisito wagima lushe, weagiziwa hanwe na ishwi ni nkande ya Zumbè na ufuha woshe wa bumbangwa. Mshewaaze awa wana mwinkiywewo.

Netivikei: Mulungu, ishe ja Zumbè ywetu Yesu Kilisito, takutogola kuti: nkuolela upapala wa udodo wetu na uhambanyi woshe, tiyosholewo, wafukila ukuwi wa utungu wako wa kale hoshe. Hata awa wana wetu uzawaitangila uzumbe na utana wako, uzawaunganyanya na mwe bumba ja wanawo, uzausha lwiza lwa myoyo yawe ukiingiza langaila ja mpeho mhazi. Takuhembeleza, uwahune na kwako vivyoho, wayenyeze vyoshe vya kimpeho. Uwatoze na mkono wako wena ntoyo, washepalate, washeaze sila, wabontole ntambo yawe hanwe na ishwi. Nkatikulekela, shuti utinaze mesho toshe. Amini.

Bb.: Imbo ja 66.

Ml.: Netivikei hanwe na awa wali wetu tihinilevyo mwa Yesu:

ML. na Bb.: Tate yweshu we uko mwe lwingu
ML.: Hitai mpeho inywi mñaziwewo mesho ni Zumbe!
Bb.: Amini. Amini. Amini.

3. Kushimika unyumba uñazi wa Kikilisito.

Bb.: Imbo.

ML.: Mwe zina ja Mulungu Tate na ja Nwana na ja Mpeho mñazi.

Gal. 3, 26: Nyoshe mu wana Mulungu kwa kuti mwamtozesha Yesu Kilisito. Ef. 2, 10: Ishwi ti ndima yakwe; Kilisito Yesu azaleka, tikiumbiwa, kangwe tizifye ndima, Mulungu atifanyanyizezo tiange nazo.

Tizaunganana mwe nyumba ya Mulungu, awa wali washimikilwe unyumba uñazi wa Kikilisito, sa Mulungu nwenye avyolayiliza, wañazwe mesho ni Mulungu.

Netimtolele Mulungu zumo, kwa kuti akunda kutinaza mesho!

Bb.: Zumo ja 23 ao ja 100 ao tuhu.

ML.: Abilikila. Avika.

Bb.: Imbo.

ML.: Ivai tivoyangwa mwe kitabu cha Mulungu kwa mbuli ya unyumba uñazi:

Mulungu nwenye azashimika unyumba; azaŷamba: Nkavitama, muntu akianga ike du; nitamŷoshwela nŷiyae, waambizanye naye. Kangi Mulungu akibinda kumwiŷaila mŷoshi uyu muke, azaŷamba: Ne vihokaleka, mŷoshi akimwasha ishe na nine, aanda-kane na muke.

Vingi ivai kuti: Mŷoshi na muke wazashunganyiywa hañwe, washedahe kulekana, hambu Zumbe Yesu azalonga: Viya Mulungu agombekezevyo, muntu

ashezavigombola! Ne tihoonyeshiywa ni Yesu, kuti Mulungu akunda, unyumba ushepangwe, komo kwa kufa dũ.

Mwe milomongwa tahina, ndivyo mŷoshi na mke waangilane kuti: Vyatiagiza kumwogoha Mulungu na kumkundisha, tiange kinazi na kishoni miangile hata miŷoshwele, kila mnyumba amkundishe nŷiyae, amgimbike!

Kwa ivyoho ntuñwa Paulo azagondakuti: Inywi waŷoshi kundishai wavyele wenyu, sa Kilisito akundishevyo bumbangwa akikiinkila nwenye kwa mbuli yakwe; vivyoho hata waŷoshi wa kundishe wavyele wawe, viya ni mili yawe. Hambu mwemkundisha muke akikundisha nwenye.

Wavyele waitike walume wawe viya watanwiti-ka Zumbe. Hambu mŷoshi ni mutwi wa mvyele sa Kilisito avyo mutwi wa bumbangwa, hambu ne mhonya ywa nŷili. Sa bumbangwa jivyomwitika Kilisito, vivyoho hata wavyele waitike waŷoshi wawe mwe mbuli zoshe.

Ntuñwa Petelo agonda kuti: Wavyele shuti waitike waŷoshi wawe! Kangi inywi waŷoshi angilanai na wavyele na viyuyo! Washimilei, kwa kuti wavyele ni vyumbo vinyonge, kangi wohena watazapala hañwe na inywi mbazi ya nkalamo.

Nyosheni tendai ntongonyezi nŷenga, mulumile hañwe, mkundishane na kufilana mbazi na kutumikilana!

Kangi Mulungu azawafanyanyiza wanyumba nondo nyingi kwa mbuli ya uhuza wetu. Miya wahe-mbulizanye kuti unyumba wamtamila Mulungu, kwa kuti azañaza mesho. Mulungu akunda, añaaze unyumba, auŷolokele mwe ntoyo na unyonge woshe, kangwe mŷoshi na muke waangilane kinwe na kuivana na kukundishana. Ne ndivyo Mulungu amiñaze mesho!

Bb.: Imbo 92.

MI.: (Wali wainuke, wayoloke ha mulishi.) Ayamba: Namlanga Mulungu, mwetaila mbuli zoshe, ayaluke mwona hanwe na awa weshu wa Kikilisito, nikikuuza iwe : Wakunda kumyuwa uyu , ayaluke mkaziyo, viya utemwinkwa ni Mulungu nwenye? Wakunda kumkundisha na kumgimbika, ushezamwasha mishi ya nyemi na mishi ya ukiwa? Wakunda kutoza naye kilaya cha unyumba kinazi mishi yoshe, mpaka ndiho kifa nezechimitanyize?

Ati ne moyo wako uvyokunda, itikila: Ne nivyo-kunda. (Myoshi aitikila.)

Namlanga Mulungu, mwetaila mbuli zoshe, ayaluke mwona hanwe na awa weshu wa Kikilisito, nikikuuza iwe : Wakunda kuywiya ni uyu , viya utemwinkwa ni Mulungu nwenye? Wakunda kumkundisha na kumgimbika, ukimwitika kwa mbuli ya Zumbe, ushezamwasha mishi ya nyemi na mishi ya ukiwa? Wakunda kutoza naye kilaya cha unyumba kinazi mishi yoshe, mpaka ndiho kifa nezechimitanyize?

Ati ne moyo wako uvyokunda, itikila: Ne nivyo-kunda! (Mvyele aitikila.)

Mulungu azaiva hanwe na awa waona wa Kikilisito, mulongilevyo na kulaviliza. Kwa viya namishimikila unyumba mwe zina ja Mulungu Tate na ja Nwana na ja Mpeho mazi. Amini.

Viya Mulungu agombekezevyo, muntu ashezavigombola!

Bb.: Imbo.

MI.: (Avika.)

(Anaza wantu woshe mesho.)

Bb.: Amini. Amini. Amini!

Mfalanyo wa maimbo wetongela magonde ya kuandiila.

I. Maimbo.

	Nr.		Nr.
Azafufuka Yesu Kilisito	21	Mduyu ywangu ni ndai	89
Azakwela na mwe lwingu	25	Moyo na moyo nwiye	54
Gwisha mnyozu	35	Mpeho ya kweli iza	31
Potoka, yotoka	69	Mtogolei Zumbe Mulungu	55
Haleluya! Haleluya	90	Muhokelei yuja munguvu	23
Haleluya! Mumwimbile	22	Mulishi ywetu mtana	85
Haleluya! Utogolwe	39	Munkondo mkulu, walinga	28
Hambai mavikilo	34	Mutakuivanya mkulu	27
Hana zuto jena mazi	71	Mwiene Yesu aliho	70
Hayai weshu titambishe	53	Mwitango waiza	59
Hoziyana, Mesiya	1	Nakuluyusha na nyemi	4
Imbai, imbai, kwalawila	20	Nakutogola Tate	42
Imbai, mutogoleshe	5	Navoka ndima yangu	40
Inuka moyo wangu	52	Ndokoi, inywi wafuwa	2
Inywi mukombolwewo	48	Ndokoi, nekugwe kilo	50
Iwe mbwanga	10	Nenikualile Yesu	67
Iwe nyemi ye mulile	36	Nenikukunde nguvu yangu	47
Iza mhonya ywangu	79	Nihokela kwa mbazi du	81
Iza mpeho ye ugima	33	Nihuna, niange na iwe	66
Kashushi kazashuka	3	Niinue na walishi	11
Kaulai, nwenye ugima	16	Nizaiza nikuluyushe	15
Kaya kwangu	77	Ntondwe yeakisha	68
Kila mishi yoshe	13	Nyemi ya kilo kinazi	7
Kiteye moyo wangu	51	Nyumba yekuhokela	60
Kulumiziwa kwako	14	Olela zuwa jalangazika	41
Kuna muzi muhya	76	Sa ngwilizi mvoti	82
Kwacha, Yesu a moyo	24	Satani unihakanye	73
Lavyai ntogolo	43	Sila yetiyala	61
Maimbi yabohesha	64	Sitaila sila, iwe waitaila	72
Makelo, zuwa jikicha	18	Soi, weshu! Netimbasha	32
Maluwa na mani	78	Tailai vyenitamila	17
Mbulungwa ni lweya lwetu	38	Tamilwa moyo wangu	19
Mbuli yako, Kilisito	37	Tamilwai Wakilisito	9
Mbuya ywetu mtana ike	62	Tamilwai, wana Mulungu	26
Mhonya ywangu	63	Tamilwai wena Yesu	8
Msimamba yachopoka	12	Tizavyailwa kazana	6
Mkono wa Zumbe Yesu	65	Tozesha du mpaka kufa	84
		Ubita na hi mtafi	56

	Nr.
Uikale kwetu Zumbe . . .	45
Wina Yesu, una nyemi . .	46
Ushezaogoha	80
Utiñaze mesho	88
Wanduŷu inukai	49
We nyemi ni nywiyo . . .	86
Yelusalem, wazengwa . . .	74
Yelusalem, Yelusalem . . .	75
Yesu azatlongwela	29
Yesu, mhonya ywangu . . .	57
Yesu ni ywako	87
Yesu ni Zumbe ike du . . .	30
Zumbe aniyolokela	44
Zumbe mtanda ti haha . . .	58
Zuwa tana jelangaza . . .	83

II. Mazumongwa.

Gimbi joshe ni ja Muluugu .	20
Hambu Zumbe ni mtana . .	14
Kuzagwa lwiza	12
Kweli ñwangoto	13
Mbazi ya Zumbe yakalama .	1
Mñazi! Mñazi! Mñazi . . .	15
Mpaka kufa utozesho . . .	17

	Nr.
Mtana, mtana, mtana . . .	5
Mulishi ywangu	2
Mulishi ywa wantu	3
Mulungu, Mulungu	9
Nainula mesho yangu . . .	6
Netitowe mazumo	16
Nikikukemela	7
Olela Gologota	11
Olela namibilikila	4
Olela ñwangotongwa	10
Timunke ntogolo na gimbi .	18
Vyoshe vye moyo vintogole .	8
Vyoshe vye moyo vintogole .	19

III. Mazumo.

IV. Utanda wa miviko yebindwa vikiloi.

1. Ubatizi wa wana.
2. Mñazo wa mesho wa wana wa Kikilisito.
3. Kushimika unyumba unazi wa Kikilisito.